

## Sutinee Potisuwan

**From:** 小島 直久 <nkojima@aichi-u.ac.jp>  
**Sent:** Tuesday, February 6, 2024 8:21 AM  
**Cc:** 愛知大学 国際交流課 INBOUND  
**Subject:** <Aichi Univ> Application Documents 2024 Fall (Nomination Deadline: 23th Feb)  
**Attachments:** Application Documents 2024 Fall\_f.zip

คุณไม่ได้รับอีเมลจาก nkojima@aichi-u.ac.jp บ่อยนัก เรียนรู้ว่าคุณอาจมีความสำคัญ

Dear Partner,

(Japanese follows English)

Greetings from Aichi University, Japan!



I am pleased to send you the Nomination and Application documents for the Student Exchange Program at Aichi University (2024 Fall to 2025 Spring).

Please find attached the documents, listed below, and forward them to your students.

### -Attached Documents

- Exchange Student Nomination Form (Excel) \* For Institutional Use Only
- 2024 Fall\_General Information for Exchange Students (JPN-ENG) (PDF)
- 2024 Fall\_JLCES Course Description (JPN-ENG) (PDF)
- Application Documents 2024 Fall (PDF)

A. Web Application Form (URL)

B. Proficiency in Japanese (PDF)

C. Certificate of Health (PDF)

D. Passport sheet (Word/PDF)

H. Specifications for photos to be submitted(PDF)

I-1. Application for Certificate of Eligibility (Excel)

I-2. Instructions for Filling in Application for Certificate of Eligibility (PDF)

\*Please forward the file ("I-1"), which are to be typed in directly, to your students.

Please send the completed paper-based form along with other documents to Aichi by the deadline.

We would also like to ask you to e-mail me the typed Excel data of "I-1" form.

### -Nomination Deadline: **February 23th, 2024 (JPN TIME)**

Please send the "Exchange Student Nomination Form" to me (inbound@aichi-u.ac.jp) by **February 23th**.

In case you will need longer time to finalize the applicants, please give us the number of students you are sending to Aichi by the nomination deadline at least.

### -Application Deadline: **March 20th, 2024 (JPN TIME)**

Please submit the required documents using the web form by the deadline.

Application Form:<https://reg18.smp.ne.jp/regist/is?SMPFORM=nekh-igtclb-afb5175b921679d1271c928a68f74e56>

-Announcement of the Result: The result will be informed in early May .

If you have any questions, feel free to contact me.

Thank you for your cooperation.

ด้วย Aichi University ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยน  
นิสิต Aichi University Japanese Language Course for Exchange  
Students (JLCES), Fall 2024 - Spring 2025 ณ Aichi University  
ประเทศญี่ปุ่น ระหว่างวันที่ 10 กันยายน 2567 - 3 สิงหาคม 2568  
ระยะเวลา 1 ปีการศึกษา เพื่อศึกษาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแบบ  
ลงทะเบียนเรียนและสามารถโอนหน่วยกิตได้ ทั้งนี้ นิสิตผู้ได้รับการ  
คัดเลือกนิสิตจะได้รับการยกเว้นค่าธรรมเนียมการศึกษาจาก Aichi  
University โดยมหาวิทยาลัยนครสวรรค์สามารถเสนอชื่อเข้าร่วมได้จำนวน  
2 ราย โดยเป็นนิสิตสังกัดคณะมนุษยศาสตร์และวิทยาลัยนานาชาติ  
สังกัดละ 1 ราย ซึ่งนิสิตต้องมีผลคะแนนภาษาญี่ปุ่นในระดับ N4 ขึ้นไป  
และคุณสมบัติเป็นไปตามที่กำหนด ดังเอกสารแนบ 1

ทั้งนี้ นิสิตผู้ประสงค์เข้าร่วมโครงการฯ ต้องเป็นผู้รับผิดชอบ  
ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งหมด และขอได้โปรดส่งเอกสารประกอบการสมัคร  
ผ่านคณะต้นสังกัด และขอได้โปรดส่งเอกสารประกอบการสมัครผ่าน  
คณะต้นสังกัด รายละเอียดดังเอกสารแนบ 1

ทั้งนี้ หากคณะประสงค์เสนอชื่อนิสิตเข้าร่วมโครงการแบบ  
ขออนุญาตต้น ขอได้โปรดพิจารณาในส่วนการรับนิสิตเข้า จาก Aichi  
พร้อมสนับสนุนค่าใช้จ่ายตามเงื่อนไข MoU ด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา เห็นควรเรียนแจ้งคณะ  
มนุษยศาสตร์และวิทยาลัยนานาชาติ เพื่อประชาสัมพันธ์รับสมัครนิสิต  
และพิจารณาคัดเลือกนิสิตผู้มีความสมัครใจเข้าร่วมโครงการตามจำนวนที่ได้  
จัดสรร และขอได้โปรดเสนอชื่อมายังกองพัฒนาภาษาและกิจการ  
ต่างประเทศ ภายในวันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2567 เพื่อเสนอชื่อไปยัง Aichi  
University ต่อไป

ลงชื่อ .....

(นายจักรกฤษณ์ เฟื่องปรางค์)

ผู้อำนวยการกองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ

วันที่ .....

(รองศาสตราจารย์ ดร.อุษา พัดเกตุ)

รักษาการในตำแหน่งผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายต่างประเทศ

- (✓) ดำเนินการตามเสนอ **อักษ!**  
( ) อื่น ๆ .....

ลงชื่อ .....

(ดร.จรัสดาว คงเมือง)

รองอธิการบดีฝ่ายพัฒนานิสิต ศิษย์เก่า และศิลปวัฒนธรรม

ปฏิบัติราชการแทน อธิการบดีมหาวิทยาลัยนครสวรรค์

8 กพ 67

Best regards,

--

\*\*\*\*\*

愛知大学 国際交流課

小島 直久

〒453-8777

名古屋市中村区平池町四丁目60番6

Tel(052)564-6116 Fax(052)564-6216

E-mail : [nkojima@vega.aichi-u.ac.jp](mailto:nkojima@vega.aichi-u.ac.jp)

KOJIMA Naohisa(Mr.)

International Exchange Office

Aichi University

Nagoya Campus 4-60-6, Hiraike-cho,

Nakamura-ku, Nagoya, Aichi 453-8777 JAPAN

TEL:+81-52-564-6116 FAX:+81-52-564-6216

\*\*\*\*\*

--

**โครงการแลกเปลี่ยนนิสิต**  
**The Student Exchange Program at Aichi University, 2024 Fall - 2025 Spring**  
**ณ Aichi University ประเทศญี่ปุ่น**

**ประเภทกิจกรรม**

นิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวรผู้ผ่านการคัดเลือก จำนวน 2 ราย เดินทางไปศึกษาภาษาญี่ปุ่นแบบลงทะเบียน เรียน ได้มีโอกาสเรียนรู้ด้านวัฒนธรรม การใช้ชีวิตตลอดจนความเป็นอยู่ท่ามกลางสภาพแวดล้อมจริงในสังคม ประเทศญี่ปุ่น รวมถึงได้มีโอกาสเข้าร่วมกิจกรรม อาทิเช่น การทัศนศึกษาในสถานที่ต่างๆ เพื่อเป็นการเพิ่ม ศักยภาพและทักษะการใช้ภาษาญี่ปุ่น และเป็นการเปิดโลกทัศน์ของนิสิตมากยิ่งขึ้น

**ระยะเวลา/สถานที่การเข้าร่วมโครงการ**

เข้าร่วมโครงการฯ ระหว่างวันที่ 10 กันยายน 2567 - 3 สิงหาคม 2568 ระยะเวลา 1 ปีการศึกษา ณ Aichi University ประเทศญี่ปุ่น

**คุณสมบัติ/เงื่อนไขการเข้าร่วมโครงการ**

1. เป็นนิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวร สังกัดคณะมนุษยศาสตร์หรือวิทยาลัยนานาชาติ ศึกษาอยู่ในระดับปริญญาตรี และมีสถานภาพเป็นนิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวรจนเสร็จสิ้นโครงการฯ
2. นิสิตมีผลการเรียนเฉลี่ยไม่ต่ำกว่า 3.00
3. มีทักษะความรู้ทางด้านภาษาญี่ปุ่น เทียบเท่าระดับภาษาญี่ปุ่น N4 ขึ้นไป (Japanese Language Proficiency Test: JLPT) และ/หรือมีประสบการณ์เรียนภาษาญี่ปุ่นมากกว่า 150 ชั่วโมงขึ้นไป และมีความรู้ตัวอักษร Kanji 100 ตัวอักษรขึ้นไป (เป็นข้อกำหนดของ Aichi University)
4. สามารถเข้าร่วมกิจกรรมได้ตลอดระยะเวลาโครงการ
5. มีสุขภาพสมบูรณ์ แข็งแรง มีมนุษยสัมพันธ์ดี บุคลิกภาพดี กล้าแสดงออก และมีความกระตือรือร้น
6. ผู้ปกครองและนิสิตต้องรับทราบเงื่อนไขการรับทุนและยินยอมสนับสนุนค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทั้งหมด
7. นิสิตต้องส่งรายงาน และนำเสนอผลการเข้าร่วมโครงการต่อคณะผู้บริหารมหาวิทยาลัยภายใน 30 วัน หลังจากเสร็จสิ้นโครงการฯ

**การสนับสนุนค่าใช้จ่าย**

1. Aichi University ยกเว้นค่าธรรมเนียมการศึกษา
2. นิสิตเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนอื่นๆ ทั้งหมด

**เอกสารประกอบการยื่นสมัคร**

1. ใบสมัครเข้าร่วมโครงการ Application Form for Exchange Student Program โดยขอให้เขียนกรอกรายละเอียดตามแบบฟอร์ม ดังเอกสารแนบ
2. เอกสารประกอบการสมัครตามแบบฟอร์มทั้งหมดของ Aichi University ตามแบบฟอร์มดังแนบ B - D และ H - I โดยสามารถ download ได้ที่ <https://shorturl.asia/8obkh> หรือสแกน QR code นี้ \*กรุณารอกให้ครบทุกหน้า
3. ใบแสดงผลการเรียน (Transcript) ตัวจริง



4. หนังสือรับรองนิติ ฉบับภาษาอังกฤษ
5. ผลคะแนนภาษาอังกฤษ Cambridge English Placement Test (CEPT) (ถ้ามี)
6. ผลคะแนนภาษาญี่ปุ่น Japanese Language Proficiency Test (JLPT) ระดับ N4 ขึ้นไป
7. หนังสือยินยอมและรับทราบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมโครงการฯ ซึ่งต้องผ่านความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษาและคณบดีหรือผู้อำนวยการต้นสังกัดของนิติ
8. ประกาศนียบัตร/เอกสารต่างๆ ที่แสดงถึงทักษะความรู้ภาษาญี่ปุ่น และ/หรือ การเข้าร่วมอบรมหรือกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับภาษาญี่ปุ่น
9. สำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) (ถ้ามี)

\*\*\*ทั้งนี้ สำเนาเอกสารทุกฉบับขอให้รับรองสำเนาถูกต้อง และหากเอกสารการสมัครไม่ครบถ้วนสมบูรณ์ตามรายการข้างต้น หรือไม่ผ่านเกณฑ์ตามคุณสมบัติการเข้าร่วมโครงการ มหาวิทยาลัยถือว่าขาดคุณสมบัติ และไม่มีสิทธิ์เข้ารับการสอบสัมภาษณ์\*\*\*

#### กำหนดการรับสมัครและการคัดเลือก

ขอให้นิติผู้ประสงค์เข้าร่วมโครงการฯ ยื่นเอกสารประกอบการสมัครผ่านคณะ/วิทยาลัยต้นสังกัดภายในวันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2567 โดยมหาวิทยาลัยเป็นผู้ประกาศผลการคัดเลือกนิติเข้าร่วมโครงการ จำนวน 2 ราย โดยผู้ผ่านการคัดเลือกเข้าร่วมโครงการในระดับมหาวิทยาลัยข้างต้น จะเป็นตัวแทนมหาวิทยาลัยมหาวิทยาลัยนครเพื่อเสนอชื่อไปยัง Aichi University เท่านั้น การพิจารณารับเข้าศึกษาเป็นสิทธิ์ของ Aichi University ให้ถือเป็นที่สุด

#### สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม

สอบถามข้อมูล/รายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ คุณสุธินี โพธิ์สุวรรณ งานส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศ กองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ ชั้น 5 อาคารบริการเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร โทร. 055-961645 E-mail: sutineep@nu.ac.th

หนังสือยินยอมและรับทราบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วม  
The Student Exchange Program at Aichi University, 2024 Fall - 2025 Spring  
ณ Aichi University ประเทศญี่ปุ่น

1. Aichi University รับผิดชอบค่าธรรมเนียมการศึกษาตลอดโครงการ
2. ระยะเวลาเข้าร่วมโครงการ คือ 1 ปีการศึกษา ระหว่างวันที่ 10 กันยายน 2567 - 3 สิงหาคม 2568
3. นิสิตผู้เข้าร่วมโครงการต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย โดยประมาณการ รายละเอียดดังนี้

ที่	รายการ	จำนวนเงิน	
		เยนญี่ปุ่น	บาท*
1.	ค่าใช้จ่ายส่วนตัวรายเดือน	60,000เยน/เดือน	15,600บาท/เดือน
2.	ค่าที่พัก (ไม่รวมค่าน้ำและค่าไฟ)	216,000เยน/ภาคการศึกษา	56,160บาท/ภาคการศึกษา
3.	ค่าน้ำ ค่าไฟ	4,000เยน/เดือน	1,040บาท/เดือน
4.	ค่าตัวเครื่องบินระหว่างประเทศไปกลับ	-	25,000บาท
5.	ค่าหนังสือเดินทาง (Passport) (กรณียังไม่มี)	-	1,000บาท
6.	ค่าประกันสุขภาพที่ครอบคลุมค่ารักษา COVID-19 และครอบคลุมตามเงื่อนไขที่ Aichi กำหนด	-	ขึ้นอยู่กับแผนประกันภัย
6.	ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น	-	1,600บาท
7.	ค่าประกันสุขภาพในประเทศญี่ปุ่น (มหาวิทยาลัย Aichi บังคับ และไม่สามารถใช้ประกันสุขภาพที่มีอยู่ในประเทศไทยทดแทนได้)	15,000เยน/ปี	3,900บาท/ปี
8.	ค่าอุปกรณ์ หนังสือเรียน	20,000เยน/ภาคการศึกษา	5,200บาท/ปี

\*อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ 6 กุมภาพันธ์ 2567 คือ 26 บาท ต่อ 100 เยนญี่ปุ่น

ข้าพเจ้าได้อ่านเงื่อนไขข้างต้น โดยยินยอมและรับทราบเงื่อนไขการเข้าร่วมโครงการเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และหากข้าพเจ้าไม่สามารถเข้าร่วมโครงการฯ ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ข้าพเจ้ายินดีเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นทั้งหมด

ลงชื่อ ..... (ผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ)  
(.....) วันที่ .....

<p><b>สำหรับบิดา/มารดา/ผู้ปกครอง</b></p> <p>ข้าพเจ้า _____</p> <p>เกี่ยวข้องเป็นผู้ปกครองโดยชอบธรรมตามกฎหมายของ (ชื่อนิสิต) _____</p> <p>โดยเกี่ยวข้องเป็น _____ โทรศัพท์มือถือ: _____</p> <p>ขอรับรองว่านิสิตมีสุขภาพ ร่างกายและจิตใจแข็งแรง เพียงพอที่จะเข้าร่วมโครงการ พร้อมยินดีสนับสนุนด้านการเงินได้ตลอดระยะเวลาของโครงการแลกเปลี่ยนนิสิต ณ Aichi University ประเทศญี่ปุ่น ในกรณีที่นิสิตไม่สามารถเข้าร่วมโครงการฯ และมีค่าใช้จ่ายเกิดขึ้นแล้ว ข้าพเจ้ายินยอมรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่างๆ ที่เกิดขึ้นแล้วทั้งหมด</p> <p>ลงชื่อ _____ (.....) วันที่ _____</p>	<p><b>ความเห็นของอาจารย์ที่ปรึกษา</b></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>ลงชื่อ _____ (.....) วันที่ _____</p> <p><b>ความเห็นของคณบดีที่นิสิตสังกัด</b></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>ลงชื่อ _____ (.....) วันที่ _____</p>
---	--

# General Information for Exchange Students

## 1. Exchange Students

Aichi University accepts exchange students from the following universities at the Nagoya Campus.

CHINA	Beijing Language and Culture University Beijing International Studies University Shanghai International Studies University Southeast University Xiamen University Nankai University Northeast Normal University Nantong University
TAIWAN	National Taiwan Normal University Soochow University Fu Jen Catholic University
REPUBLIC of KOREA	Chung-Ang University Konkuk University
THAILAND	Naresuan University Silapakorn University
VIETNAM	Foreign Trade University
UNITED STATES of AMERICA	Southeast Missouri State University University of Hawaii Community Colleges University of Toledo
FRANCE	Universite d'Orleans Université Paris Cité
GERMANY	Hochschule Bremen
LITHUANIA	Mykolas Romeris University
MALAYSIA	University of Malaya

## 2. Courses

Aichi University offers a Japanese Language Course for exchange students. Students who are judged to have Japanese language proficiency of JLPT N2 or higher by placement test after arriving Japan are able to take undergraduate courses and the two required courses (1 credit each.) In regards to undergraduate courses, students are required to take four Japanese classes (1 credit each) in principle. Please refer to "Aichi University Japanese Language Course for Exchange Students (JLCES)."

## 3. Accommodation

Aichi University prepares a room in an apartment building near the campus for every exchange student. Exchange Students can experience living by themselves within walking distance from campus. Details of the accommodation will be shared later.

A housing aid is available for the exchange students who do not receive a scholarship from JASSO (Japan Student Services Organization). By applying for the housing aid in the orientation after arrival, 90,000 yen will be deducted from the full accommodation fee.

The Accommodation fee (After housing aid deduction) is 216,000 yen per semester. The full amount is to be paid in cash in the beginning of each semester.

## 4. Health Care and Medical Insurance

Exchange students are required to purchase adequate overseas travel insurance in their home country. The insurance must provide coverage include the following.

- Injury Death / Physical Impediment
- Sickness Death
- Medical / Rescuer's Expenses (Repatriation included)
- Personal Liability

A copy of the insurance certificate shall be submitted upon acceptance at Aichi University. Course registration requires a copy of the certificate of insurance.

Exchange students are also required to enroll in the National Health Insurance (NHI) system, which costs about 15,000 yen per year. Upon joining the NHI, students will pay 30% of medical costs at medical institutions for illness or injury.

Aichi University has a school healthcare office. In this office, students can receive counseling and advice on health problems and simple examinations such as blood pressure measurement. If necessary, staff will refer students to an appropriate hospital or clinic for treatment. Students are also able to have a simple health checkup performed by a school doctor.

## 5. Expenses

The estimated expenses for an exchange student are as below. These are subject to change.

To Aichi University	Accommodation Fee	216,000yen/ Semester (*1)
	Course Materials Fee	15,000yen/ Semester
Personal Expenses	National Health Insurance	15,000yen/ Year
	Electricity, Hot Water	4,000yen/ Month (*2)
	Miscellaneous Expenses	60,000yen/ Month (*2)

(\*1) This fee is after deducting housing aid (90,000yen)

(\*2) Personal Expenses vary depending on the lifestyle.

The JASSO scholarship recipients are not eligible for the housing aid.

(NOTE) It has not been decided yet whether our Exchange Student Program will be adopted as the recipient of JASSO scholarship or not at present. In case it would be adopted, we will provide the information to the students who are expected to receive respectively.

**Exchange students should bring enough cash, as they have to pay fees, including the accommodation fee and Course Material fee, in cash after arrival.**

## 6. Opening a Bank Account

Exchange students will be assisted to open their own bank account at JP bank upon arrival in Japan.

## 7. School Schedule (2024 Academic Year: April 2024 – March 2025)

This schedule is tentative and may be changed.

Arrival Date	March 25	Arrival Date	September 10(Planned)
Spring Semester Orientation	March 26 -April 3	Fall Semester Orientation	September 11(Planned)
Spring Semester Classes Start	April 8	Fall Semester Classes Start	September 20
End of Spring Semester	July 23	Winter Vacation	December 26 – January 5
Spring Examinations	July 24 – 30	End of Fall Semester	January 20
Preliminary exam date	July 31, August 1,	Fall Examinations	January 21 – 27
Summer Vacation	August 2 – September 19	Preliminary exam date	January 28, 29
Announcement of Grades for Spring Semester	Middle September	Spring Vacation	January 30 –
		Announcement of Grade for Fall Semester	Late March



## **8. Location**

Aichi University was established in Aichi Prefecture whose capital city is Nagoya located in the center of Honshu Island and one of the biggest cities in Japan.

Exchange students will study at the Nagoya Campus that opened in April 2012. This area is called "Sasashima Live 24", very close from Nagoya Station and so convenient. Brand new office buildings and commercial complex, Japan International Cooperation Agency, a broadcasting company and hotels are gathered around here. Nowadays many people visit this excellent city.

URL for Aichi Prefecture: <http://www.pref.aichi.jp/global/en/index.html>

**International Exchange Office, Aichi University**

**4-60-6 Hiraike-cho, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 453-8777, JAPAN**

**Tel. +81-52-564-6116 Fax. +81-52-564-6216**

**Email. [inbound@ml.aichi-u.ac.jp](mailto:inbound@ml.aichi-u.ac.jp)**

**URL. <https://www.aichi-u.ac.jp/global/foreign>**



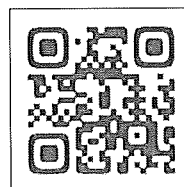
# Aichi University Japanese Language Course for Exchange Students (JLCES)

## Course Description

The goals of the Aichi University Japanese Language Course for Exchange Students (JLCES) are... 1. to become fluent in using Japanese in daily conversations by improving one's Japanese proficiency and 2. to deepen one's understanding of Japan by communicating with people in Japan. By the end of this course, students will be able to express themselves about various topics in accurate Japanese, which they have learned during their life in Japan.

JLCES is for 2 semesters: FALL and SPRING. A single semester consists of 14 weeks of classes and a final examination. One class lasts for 90 minutes. Students with poor attendance may not be able to get credits for the course.

International Exchange Office HP: <https://www.aichi-u.ac.jp/global>



### 1. Fall Semester

#### ◆Language Requirements for Exchange Applicants of Fall Semester

Hours spent studying Japanese language: 150 hours or more

Number of kanji acquired: 100 characters or more

#### ◆Timetable for Fall 2023 (Reference) \* This timetable may change.

	Monday	Tuesday	Wednesday		Thursday	Friday	
9:00 ~ 10:30	Japanese I (A) (Grammar/ Reading Comprehension)	Japanese IV A/B (Japanese Culture)	Japanese VI (f) (Discovering Traditional Japan)		Japanese VIII (B(A)) (Learning Japanese through Reading Materials)	Japanese V (g) (Knowing Today's Japan)	
10:45 ~ 12:15	Japanese I (B) (Grammar/ Reading Comprehension)	Japanese III (B) (Conversation/ Listening Comprehension)	Japanese VI (g) (Discovering Traditional Japan)	Japanese V (f) (Knowing Today's Japan)	Japanese VII (A(B)) (Learning Japanese through Videos)	Japanese II (B) (Grammar/ Reading Comprehension)	Japanese II (A) (Grammar/ Reading Comprehension)
13:00 ~ 14:30		Japanese III (A) (Conversation/ Listening Comprehension)	Japanese VI (h) (Discovering Traditional Japan)				

(A): A class (B): B class

(f)(g)(h) are not classes separated by Japanese language proficiency

#### ◆Course Requirements and Placement (Fall Semester)

- Students must take at least 7 courses.
- The class which you belong to will be decided by the result of the placement test which will be conducted before students' arrival to Japan. Some students may be asked to have a brief interview before or after arrival. For details of class level, please refer to the information below.
- For students whose Japanese proficiency is judged as equivalent to JLPT N2 or higher by the placement test or interview, they are required to take the following 2 courses in the timetable(compulsory courses):
  - "Japanese V(Knowing Today's Japan)"
  - "Japanese VI (Discovering Traditional Japan)" (1 credit/ each course).In addition to this, students must take at least 5 courses from Aichi University undergraduate course. "JapaneseIV(Japanese Culture)" is selective as well.
- Students who are assigned to A class must take all courses described as (A) in the timetable, and those who are assigned to B class must take all courses described as (B) in the timetable.
- A and B class students are also required to take the following 2 compulsory courses:
  - "Japanese V(Knowing Today's Japan)"
  - "Japanese VI (Discovering Traditional Japan)" (1 credit/ course).For the rest of the 5 courses, they must take JLCES courses (5 courses which are designated by Aichi University for A and B class).

#### [Advanced Level]

##### Class: Advanced (Equivalent to JLPT N2 Level)

...Studied Japanese for more than 600 hours, Acquired more than 1000 letters of Kanji)

Aims: To understand Japanese in more depth by communicating with Japanese people. To improve Japanese language skills by using acquired knowledge and information, and be able to express it in one's own words.

Compulsory Courses:" V(Knowing Today's Japan)"

Learning about today's Japan by communicating with Japanese people.

"VI(Discovering Traditional Japan)"

Learn about traditional culture of Japan by experiencing *Ikebana*(Japanese flower arrangement), *Tougei*(Pottery)...etc.

Selective Course: "IV(Japanese Culture)"

Acquiring knowledge about present/past Japan, Aichi, and Nagoya.

Textbook: Original Textbooks

#### Features

\* In Aichi University, exchange students are able to take undergraduate courses and study with Japanese students. There are some cases at other universities in which international students are not accepted in undergraduate courses even if the students have an advanced level of Japanese proficiency. Therefore, this is one of the aspects which makes Aichi University attractive for studying.

When talking about courses, exchange students are required to take "Japanese courses for Undergraduate International Students"(General Educational Courses). For the rest of the courses, students are able to take courses freely from "General Educational Courses" and "Specialized Courses of Faculty (Law, Economics, Business Administration, Modern Chinese Studies, and International Communication)". \* There are some limitations for the courses to take. Also, we offer approx. 20 courses which are held in English. (Students need to pass an English assignment (Essay) before taking these courses.)

For undergraduate courses, there are some courses which have limitations for registration. Please follow the instructions in the orientation for course registration.(Up to 22 credits can be registered for the fall semester)

**[Intermediate Level]**

**Class: B class (Studied Japanese for more than 300 hours,  
Acquired More than 300 letters of Kanji)**

**1. Acquiring Four Essential Language Skills**

Aims : To develop Japanese Language skills; to maintain high-level conversations.

Courses : " *I B (Grammar / Reading Comprehension ①)* "

" *II B (Grammar / Reading Comprehension ②)* "

" *III B (Conversation / Listening Comprehension)* "

Textbooks : *QUARTET I :Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times*

*QUARTET I WORKBOOK:Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times,*  
Original Textbooks

**2. Understanding Japan**

Aims : To understand Japanese in more depth by communicating with Japanese people. To improve Japanese language skills by using acquired knowledge and information, and be able to express it in one's own words.

Courses : " *IV (Japanese Culture)* "

Acquiring knowledge about present/past Japan, Aichi, and Nagoya.

" *V (Knowing Today's Japan)* "

Learning about today's Japan by communicating with Japanese people.

" *VI (Discovering Traditional Japan)* "

Learn about traditional culture of Japan by experiencing *Ikebana* (Japanese flower arrangement), *Tougei*(Pottery)...etc.

" *VIII (Learning Japanese through Reading Materials)* "

Developing Japanese skills by using letters shown across the cities and printed materials.

\*\*\**Japanese VIII (Learning Japanese through Reading Materials)*" is a compulsory course for students of Class B, and a selective course for students of Class A.

Textbook: Original Textbooks

\*We also offer approx. 20 courses which are held in English. (Students need to pass an English assignment (essay) for taking English courses.)

**[High Beginner Level]**

**Class: A class (Studied Japanese for more than 150 hours,  
Acquired more than 100 letters of Kanji)**

**1. Acquiring Four Essential Language Skills**

Aims : While reviewing basic grammar, students learn intermediate- level grammatical patterns and expressions in all the four language skills and become able to use them effectively.

Classes : *I A (Grammar / Reading Comprehension ①)*

*II A (Grammar / Reading Comprehension ②)*

*III A (Conversation / Listening Comprehension)*

Textbooks : *QUARTET I :Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times*

QUARTET I WORKBOOK: *Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times, Original Textbooks*

## 2. Understanding Japan

Aims : To understand Japanese in more depth by communicating with Japanese people. To improve Japanese language skills by using acquired knowledge and information, and to be able to express it in one's own words.

Courses : " *IV (Japanese Culture)* "

Acquiring knowledge about present/past Japan, Aichi, and Nagoya.

" *V (Knowing Today's Japan)* "

Learning about today's Japan by communicating with Japanese people.

" *VI (Discovering Traditional Japan)* "

Learn about traditional culture of Japan by experiencing *Ikebana* (Japanese flower arrangement), *Tougei*(Pottery)...etc.

" *VIII (Learning Japanese through Reading Materials)* "

Developing Japanese skills by using letters shown across the cities and printed materials.

\*\*" *Japanese VIII (Learning Japanese through Videos)* " is a compulsory course for students of Class A, and a selective course for students of Class B.

Textbook: Original Textbooks

\*We also offer approx. 20 courses which are held in English. (Students need to pass an English assignment (Essay) for taking English courses.)



## 2. Spring Semester

### ◆ Language Requirements for Exchange Applicants of Spring Semester

Hours spent studying Japanese language: 300 hours or more

Number of kanji acquired: 300 characters or more

### ◆ Timetable for Spring Semester (Reference) \*This timetable may change by occasion.

	Monday	Tuesday	Wednesday		Thursday	Friday	
9:00 ~ 10:30		Japanese III (C) (Conversation/ Listening Comprehension)	Japanese VI (d) (Discovering Traditional Japan)		Japanese VII (B(C)) (Learning Japanese through Videos)	Japanese V (e) (Knowing Today's Japan)	
10:45 ~ 12:15	Japanese I (C) (Grammar/ Reading Comprehension)	Japanese III (B) (Conversation/ Listening Comprehension)	Japanese V (d) (Knowing Today's Japan)	Japanese VI (d) (Discovering Traditional Japan)	Japanese VIII (C(B)) (Learning Japanese through Reading Materials)	Japanese II (B) (Grammar/ Reading Comprehension)	Japanese II (C) (Grammar/ Reading Comprehension)
13:00 ~ 14:30	Japanese I (B) (Grammar/ Reading Comprehension)					Japanese IV B/C (Composition)	

(B): B class

(C): C class

(d) and (e) are not classes separated by Japanese language proficiency

### ◆ Course Requirements and Placement (Spring Semester)

- ☐ Students must take at least 7 courses.
- ☐ The class which you belong to will be decided by the result of the placement test which will be conducted before students' arrival to Japan. Some students may be asked to have a brief interview before or after arrival. For details of class level, please refer to the information below.
- ☐ For students whose Japanese proficiency is judged as equivalent to JLPT N2 or higher by the placement test or interview, they are required to take the following 2 courses in the timetable(compulsory courses):

"Japanese V (Knowing Today's Japan)"

"Japanese VI (Discovering Traditional Japan)" (1 credit/ each course).

In addition to this, these students must take at least 5 courses from Aichi University undergraduate course.

- ☐ Students who are assigned to B class must take all courses described as (B) in the timetable, and those who are assigned to C class must take all courses described as (C) in the timetable.
- ☐ B and C class students are also required to take the following 2 compulsory courses:

"Japanese V (Knowing Today's Japan)"

"Japanese VI (Discovering Traditional Japan)" (1 credit/ course).

For the rest of the 5 courses, they must take JLCES courses (5 courses which are designated by Aichi University for B and C class).

**[Advanced Level]**

**Class: Advanced (Equivalent to JLPT N2 Level...Studied Japanese for more than 600 hours,  
Acquired more than 1000 letters of Kanji)**

**Aims:** To understand Japanese in more depth by communicating with Japanese people. To improve Japanese language skills by using acquired knowledge and information, and to be able to express it in one's own words.

**Courses:** "V(*Knowing Today's Japan*)"

Acquiring knowledge about present/past Japan, Aichi, and Nagoya.

"VI(*Discovering Traditional Japan*)"

Learn about traditional culture of Japan by experiencing *Ikebana* (Japanese flower arrangement), *Tougei*(Pottery)...etc.

**Textbook:** Original Textbooks

Features

\* In Aichi University, exchange students are able to take undergraduate courses and study with Japanese students. There are some cases at other universities in which international students are not accepted in undergraduate courses even if the students have an advanced level of Japanese proficiency. Therefore, this is one of the aspects which makes Aichi University attractive for studying.

When talking about courses, exchange students are required to take "Japanese courses for Undergraduate International Students"(General Educational Courses). For the rest of the courses, students are able to take courses freely from "General Educational Courses" and "Specialized Courses of Faculty (Faculty of Law, Faculty of Economics, Faculty of Business Administration, Faculty of Modern Chinese Studies, and Faculty of International Communication)". \* There are some limitations for which courses may be taken.

Also, we offer approx. 20 courses which are held in English. (Students need to pass an English assignment (essay) before taking these courses.)

For undergraduate courses, there are some courses which have limitations for registration. Please follow the instructions in the orientation for course registration.(Up to 22 credits can be registered for the spring semester)

**[High Intermediate Level]**

**Class: C class(Studied Japanese for more than 450 hours,  
Acquired more than 600 letters of Kanji)**

1. Acquiring Four Essential Language Skills

**Aims** : To develop Japanese Language skills; to maintain high-level conversations.

**Courses** : " I C (*Grammar / Reading Comprehension ①*)"

" II C (*Grammar / Reading Comprehension ②*)"

" III C (*Conversation / Listening Comprehension*)"

" IV C (*Composition*)"

**Textbooks** : *QUARTET II:Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times*

*QUARTET IIWORKBOOK: Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times,*

Original Textbooks

2. Understanding Japan

Aims : To understand Japanese in more depth by communicating with Japanese people.  
To improve Japanese language skills by using acquired knowledge and information, and to be able to express it in one's own words.

Courses : "*V (Knowing Today's Japan)*"

Learning about today's Japan by communicating with Japanese people.

"*VI (Discovering Traditional Japan)*"

Learn about traditional culture of Japan by experiencing *Ikebana* (Japanese flower arrangement), *Tougei*(Pottery)...etc.

"*VIII (Learning Japanese through Reading Materials)*"

Developing Japanese skills by using letters shown across the cities and printed materials.

\*\*"*Japanese VIII (Learning Japanese through Reading Materials)*" is a compulsory course for students of Class C, and a selective course for students of Class B.

Textbook: Original Textbooks

\*We also offer approx. 20 courses which are held in English. (Students need to pass an English assignment (essay) for taking English courses.)



## Wadaiiko Drumming



[Intermediate Level]



**Class: B class (Studied Japanese for more than 300 hours,  
Acquired more than 300 letters of Kanji)**

**1. Acquiring Four Essential Language Skills**

Aims : While reviewing basic grammar, students learn intermediate- level grammatical patterns and expressions in all the four language skills and become able to use them effectively.

Classes : " *IB (Grammar / Reading Comprehension ①)*"  
" *IIB (Grammar / Reading Comprehension ②)*"  
" *IIIB (Conversation / Listening Comprehension)*"  
" *IVB(Composition)*"

Textbooks : *QUARTET I :Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times*  
*QUARTET I WORKBOOK: Intermediate Japanese Across the Four Language Skills, The Japan Times,*  
Original Textbooks

**2. Understanding Japan**

Aims : To understand Japanese in more depth by communicating with Japanese people.  
To improve Japanese language skills by using acquired knowledge and information, and to be able to express it in one's own words.

Courses : " *V (Knowing Today's Japan)*"  
Learning about today's Japan by communicating with Japanese people.  
" *VI (Discovering Traditional Japan)*"  
Learn about traditional culture of Japan by experiencing *Ikebana* (Japanese flower arrangement), *Tougei*(Pottery)...etc.  
" *VII (Learning Japanese through Videos)*"  
Developing Japanese skills by watching videos.  
\*\*" *Japanese VII(Learning Japanese through Videos)*" is a compulsory course for students of Class B, and a selective course for students of Class C.

Textbook: Original Textbooks

\*We also offer approx. 20 courses which are held in English. (Students need to pass an English assignment (essay) for taking English courses.)

# 愛知大学協定留学生 出願書類一覧

## Application Documents for Aichi University Student Exchange Program

出願には web フォームを使用します。以下の期日までに必要な書類を揃えて web フォームからご提出ください。

期日： 2024 年 3 月 20 日（水）

Use the web form to apply for this program. Please submit the required documents using the web form by the following deadline.

**Deadline: Wednesday, March 20, 2024**

※B（厳封）・C・E・F・G の書類は、学生が愛知大学に来る際に原本でご提出ください。  
For documents B (sealed), C, E, F, and G, please submit the original documents (hard copy) when students come to Aichi University.

### A. 入学願書 / Web Application Form

\*web 志願フォームは、日本語またはアルファベットで入力してください。

Only Japanese and Alphabet letters can be used to complete this form.

\*web 志願フォームの質問項目「日本での滞在中の支弁内訳」について、「奨学金機構」から一部でも滞在費用の支弁がある場合（予定含む）は、その奨学金の種別（給付型または貸与型）が分かる資料も提出してください。

Regarding the content of "Financial support information for living expenses while in Japan (Monthly)" in the web format, if you are a recipient of a scholarship and plan to pay even one part of the expense from it (including scholarship recipient to be expected), you will have to submit documents that certify its status (granted or loan-based).

\*審査の過程において、主な経費支弁者の預貯金等の資料を追加で求める場合があります。

In the process of screening, additional documents such as bank balance certificate of the main supporter of your expense might be required.

### B. 日本語能力認定書 / Proficiency in Japanese

\*日本語能力試験の「日本語能力試験認定結果及び成績に関する証明書」「日本語能力認定書」を持っている方は併せて提出して下さい。

If available, please submit a copy of "CERTIFICATE JAPANESE-LANGUAGE PROFICIENCY" and "JAPANESE-LANGUAGE PROFICIENCY TEST CERTIFICATE OF RESULT AND SCORES" of Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

### C. 健康診断書 / Certificate of Health

\* 必ず、医療機関ですべての検査項目を受け、健康診断書を記入してもらってください。

All examination contents in the certificate of health are certainly required to be undergone and filled out by a medical institution.

### D. パスポートの写し（指定書類に添付） / Copy of Passport (Attach on the designated form)

\* 日本への入国歴がある場合は、パスポートの最新の出入国履歴がわかるページ(上陸許可シール、出入国スタンプ)のコピーも併せてご提出ください。

\* If you have ever been to Japan before, please also submit the page of the entry and leaving record (Landing Permission Sticker, Immigration stamps) of your latest visit to Japan from your passport.

### E. 在学証明書 / Certificate of Enrollment (Issued by home university)

\*日本語または英語で記載のものをご提出ください。\*In Japanese or English.

### F. 最新の成績証明書 /

Latest Official Transcripts of Academic Records (Issued by home university)

\*日本語または英語で記載のものをご提出ください。\*In Japanese or English.

### G. 推薦状 / Letter of Recommendation (Issued by home university)

\*日本語または英語で記載のものをご提出ください。\*In Japanese or English.

## H. 写真データ / Photo data

\*提出写真データの規格は別紙を参照してください。

Please refer to the enclosed document for precise size information for ID photo.

## I. 在留資格認定証明書交付申請書 / Application for Certificate of Eligibility

\*志願者は所定フォームに入力し、入力済データを web フォームから提出してください。

Fill out the designated form by PC. Applicants should submit the form which is completely filled from the web format.

\*詳細は別紙「在留資格認定証明書交付申請書 注意事項」を参照してください。

Please follow the instructions of "Instructions for filling in Application for Certificate of Eligibility" to complete the form.

\*提出データに不備があった場合、E メールなどで再提出を要求します。ご理解とご協力をお願いします。

If there are any lack of information in the data, Aichi University will request you to resubmit it by email. We appreciate your understanding and cooperation.

愛知大学 国際交流課

〒453-8777 愛知県名古屋市中村区平池町四丁目 60 番 6

Aichi University International Exchange Office

4-60-6 Hiraike-cho, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi, 453-8777, JAPAN

E-mail. [inbound@ml.aichi-u.ac.jp](mailto:inbound@ml.aichi-u.ac.jp)

Phone. +81-52-564-6116

URL. <https://www.aichi-u.ac.jp/global>



## 協定留学生願書フォーム Application Form for Exchange Student Program

協定留学生願書フォームに関する重要な補足説明は[こちら](#)からご確認ください。  
Click [here](#) for important supplementary explanations regarding the Application Form for Exchange Student Program.

必要事項をご入力の上、確認ボタンを押してください。  
Please enter the required information and press the confirmation button.

写真データ(留学生願書) Application Form for Exchange Student Program[※]	<div>เลือกไฟล์ ไม่ได้เลือกไฟล์ใด</div> <div>詳細は<a href="#">こちら</a>から確認ください。 Click <a href="#">here</a> for details.</div> <div>3か月以内に撮影、カラー / ファイルサイズ1024px×768px (画像比率4: 3) 以上 / 31 JPG ファイルのみ Taken within last 3 months,color / File size 1024px x 768px (image ratio 4 : 3) or more / Im capacity within 3MB / Only JPG file.</div>
留学希望期間 Duration of Study at Aichi University [※]	<div><input type="radio"/> 2024年度秋学期のみ 2024 Fall Semester Only (from 2024.09.16 2025.03.31)</div> <div><input type="radio"/> 2024年度秋学期 &amp; 2025年度春学期 2024 Fall Semester and 202 Spring Semester (from 2024.09.16 until 2025.09.15)</div> <div>愛知大学での交換留学を希望する期間を選んでください。</div> <div>How long do you want to study at Aichi University?</div>
所属大学での単位認定 Transferring Credits Earned at Aichi University to the Home University [※]	<input type="radio"/> 必要/Needed <input type="radio"/> 不要/Not needed

## 志願者情報 Applicant Information

姓 (パスポート表記) Last (Family) Name [※]	パスポート表記で入力してください。 English Alphabet Letters As shown on passport
名 (パスポート表記) First (Given) Name [※]	パスポート表記で入力してください。 English Alphabet Letters As shown on passport
ミドルネーム (パスポート表記) Middle Name(s)	パスポート表記で入力してください。 English Alphabet Letters As shown on passport
姓 (カタカナ) Last (Family) Name [※]	
名 (カタカナ) First (Given) Name [※]	
ミドルネーム (カタカナ) Middle Name(s)	
ここに記入したカタカナ氏名は愛知大学で登録され、大学で発行される書類に印字されます。 変更することはできませんので、慎重に入力してください。 Your name in Katakana will be registered and printed on documents issued by Aichi University. It cannot be changed. Please fill in carefully.	
国籍 Nationality [※]	
性別 Gender [※]	<input type="radio"/> 男/Male <input type="radio"/> 女/Female <input type="radio"/> 答えたくない/do not want to answer
所属大学 Home University / Institution [※]	英語か日本語で記入してください。 Must be in English or Japanese.
在籍課程 Degree Course [※]	<input type="radio"/> 学部/Undergraduate Course <input type="radio"/> 修士課程/Master's Course <input type="radio"/> 博士課程/Doctoral Course

学部 Faculty / School [※]	英語か日本語で記入してください。 Must be in English or Japanese.
学科 Department / College [※]	英語か日本語で記入してください。 Must be in English or Japanese.
専攻 Major	英語か日本語で記入してください。 Must be in English or Japanese. Major means the most important subject that you are studying at home university.
副専攻 Sub-major / Minor	英語か日本語で記入してください。 Must be in English or Japanese.
学年（出願時） Year in School (At the time of filling) [※]	<input type="radio"/> 1年生/Freshman (1st year) <input type="radio"/> 2年生/Sophomore (2nd year) <input type="radio"/> 3年生/Junior (3rd year) <input type="radio"/> 4年生/Senior (4th year) <input type="radio"/> 5年生/Fifth-year student <input type="radio"/> 6年生/Sixth-year student <input type="radio"/> 7年生/Seventh-year student <input type="radio"/> 8年生/Eighth-year student
課程の年限 Bachelor's / Master's / Doctor's degree completion time [※]	<input type="radio"/> 1年間/1 year <input type="radio"/> 2年間/2 years <input type="radio"/> 3年間/3 years <input type="radio"/> 4年間/4 years <input type="radio"/> 5年間/5 years <input type="radio"/> 6年間/6 years <input type="radio"/> 7年間/7 years <input type="radio"/> 8年間/8 years <input type="radio"/> 9年間/9 years あなたが所属大学に入学してから、卒業するまでに必要な年数を書いてください。（一般的に必要とされる年数ではありません。） 例) 所属大学に2020年秋学期（9月）に入学し、2024年春学期（7月）に卒業する場合：4年間  Please provide your necessary years to graduate (in total) at your home university. (Not in general.) ex) enroll in the fall semester of 2020 (September, 2020) and graduate in the spring semester of 2024 (July, 2024): 4 years
生年月日 Date of Birth(yyyy / mm / dd)[※]	年      月      日
年齢（出願時） Age (At the time of filing) [※]	
出生地 Place of Birth [※]	
配偶関係 Marital Status [※]	<input type="radio"/> 未婚/Not Married <input type="radio"/> 既婚/Married
母国語 Native Language [※]	
その他習得言語(1) Other Language spoken/studied(1) [※]	
その他習得言語(2) Other Language spoken/studied(2)	
その他習得言語(3) Other Language spoken/studied(3)	
現住所 Current Address [※]	
Eメールアドレス E-Mail Address [※]	(確認用)
本国の住所 Home Address [※]	現住所は英語で記入してください。 この情報は、COE申請書に使用します。  Must be in English. Example) 4-60-6 Hirakicho, Nakamura-ku, Nagoya, Aichi, 453-8777, Japan This information may be provided for your COE application form.
本国の電話番号 Home Phone No. [※]	
家族構成(1) Family members(1) [※]	氏名    Full Name  家族全員の情報を記載してください。/Please fill in all family member's information.

家族構成(2) Family members(2)	氏名 Full Name
家族構成(3) Family members(3)	氏名 Full Name
家族構成(4) Family members(4)	氏名 Full Name
家族構成(5) Family members(5)	氏名 Full Name

旅券 / Passport Status

旅券の取得状況 Possession of Passport [※]	<input type="radio"/> 取得済/Already Obtained <input type="radio"/> 未取得/Not yet Obtained
日本への入国歴 Past Entry into / Stay in Japan [※]	<input type="radio"/> 有/Yes <input type="radio"/> 無/No

※日本への入国歴がある方は、パスポート番号が記載されている部分と直近の出入国歴が分かるページを愛知大学に提出する必要があります。提出はwebフォームの末尾でご案内  
なお、このデータは在留資格認定証明書交付申請の際にも使用します。  
\*If you have ever entered Japan, you will need to submit to Aichi University a page with your passport number and your most recent immigration history. Submission will be announced at the end of t  
This data will also be used when applying for the issuance of a certificate of status of residence.

査証申請予定地等 Visa Application

査証申請予定地 Application Site [※]	
入国予定年月日 Date of Entry(yyyy / mm / dd) [※]	年: yyyy 月: mm 日: dd
上陸予定港 Port of Entry [※]	
協定留学生の海外旅行傷害保険及び日本の国民健康保険に関する上記方針について理解し、同意します。 I understand and agree to the above mentioned insurance policies for exchange students. [※]	<p>(1)全ての協定留学生は以下の項目を満たす海外旅行傷害保険に加入しなければなり 愛知大学の受入許可がおりたら保険加入証明書のコピーの提出が求められます。 Exchange students are required to have overseas travel comprehensive insurance that cover following conditions. Copy of the insurance certificate is to be submitted once you are accep Aichi University.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>・ 傷害死亡・後遺障害: Injury Death / Physical Impediment</li><li>・ 疾病死亡: Sickness Death</li><li>・ 治療・救済者費用（遺体等搬送費用を含む）: Medical / Rescuer's Expenses (Reput included)</li><li>・ 賠償責任: Personal Liability</li></ul> <p>(2)全ての協定留学生は、来日後に日本の国民健康保険に加入する必要があります。 Exchange students are also required to enroll in the National Health insurance(NHI) system</p> <p><input type="checkbox"/> 同意する/agree</p>

学歴 Educational Background

小学校 Elementary School	
学校名 School Name[※]	
所在地 Location [※]	
修業年限 Necessary Years to Graduate / Term of Study [※]	---- 選択してください ---- ▼
在学期間 (入学) Enrolled Period(yyyy / mm)[※]	年: yyyy 月: mm
在学期間 (卒業) Graduated Period(yyyy / mm) [※]	年: yyyy 月: mm
中学校 Secondary (Middle/Junior) School	
学校名 School Name [※]	
所在地 Location [※]	
修業年限 Necessary Years to Graduate / Term of Study [※]	---- 選択してください ---- ▼
在学期間 (入学) Enrolled Period(yyyy / mm) [※]	年: yyyy 月: mm
在学期間 (卒業) Graduated Period(yyyy/mm) [※]	年: yyyy 月: mm
高等学校 Senior High School	
学校名 School Name [※]	
所在地 Location [※]	

修業年限 Necessary Years to Graduate / Term of Study [※]	----- 選択してください ----- ▼
在学期間 (入学) Enrolled Period(yyyy / mm) [※]	年: yyyy 月: mm
在学期間 (卒業) Graduated Period(yyyy/mm) [※]	年: yyyy 月: mm
大学 University	
学校名 School Name [※]	
所在地 Location [※]	
修業年限 Necessary Years to Graduate / Term of Study [※]	----- 選択してください ----- ▼
在学期間 Enrolled Period(yyyy / mm) [※]	年: yyyy 月: mm
卒業見込み/卒業 Graduated Period(yyyy / mm) / Graduated (expected) [※]	年: yyyy 月: mm
大学院 Graduate school	
学校名 School Name	
所在地 Location	
修業年限 Necessary Years to Graduate / Term of Study	----- 選択してください ----- ▼
在学期間 Enrolled Period(yyyy / mm)	年: yyyy 月: mm
修了見込み Graduated (expected)	年: yyyy 月: mm

## 所属大学での学生生活、愛知大学で学びたいこと

Student life at your home university / What you want to learn at Aichi University

所属大学での学生生活について記入してください。 Describe your school life at the home university. *可能なかぎり日本語で記入してください。 *Write in Japanese as much as possible. [※]	
---	--

## 健康に関する申告

Health Reoprt

健康状態 Health Condition [※]	<input type="radio"/> 良い/Excellent <input type="radio"/> 普通/Good <input type="radio"/> あまりよくない/Poor
治療について Medical Treatment Status [※]	<input type="radio"/> 治療はしていない/Not receiving any medical treatments <input type="radio"/> 現在治療中または観察中である/Under treatment or being monitored <input type="radio"/> 過去の病歴がある/Need to continue treatments while in Japan
メンタル上の問題について Mental Health Status [※]	<input type="radio"/> 特に気になることは無い/Not applicable <input type="radio"/> 気になることがある/applicable <input type="radio"/> 通院している/Under treatment <input type="radio"/> 通院していた/Being treated
愛知大学に知らせておくべきアレルギー（食物アレルギー、食事制限含む）や病状、服用中の薬はありますか？ Do you have any allergies (including food, medication, environmental factors, insect, etc.), have a medical condition or take any medication that Aichi University should be aware of? [※]	<input type="radio"/> いいえ/No <input type="radio"/> はい/Yes

## 日本での滞在中の支弁内訳（1か月あたり）

Financial support information for living expenses while in Japan (Monthly)

一か月の生活費(予定) Estimated Monthly Expense [※]	一ヶ月の生活費と合計の金額が一致するように入力してください。 Please fill in the amount of monthly living expenses to match the total amount.
本人 Self	
日本国外にいる負担者	

Supporter Living Abroad	
日本国内にいる負担者 Supporter Living in Japan	
奨学金 Scholarship	
奨学金名 Name of scholarship	
受給期間 from/Period from(yyyy / mm)	年: yyyy 月: mm
受給期間 to/Period to(yyyy / mm)	年: yyyy 月: mm
その他 Other	
合計	
主な経費支弁者 Person responsible for paying all expenses	
本人以外の経費支弁者 Financial supporter other than self	氏名 Name [※]
	本人との関係 Relationship with the applicant [※]
	職業 Occupation [※]
	現住所 Current address [※]
	勤務先名 Name of Employment [※]
	勤務先住所 Address of Employment [※]
	勤務先電話番号 Phone number of Employment [※]
	経費支弁者電話番号 Phone number of Financial supporter [※]
本人 (※本人が一部でも負担する場合のみ記入) Only you select "Self" on the item 13-1	年収 (日本円) Annual Income (JPY) [※]
	勤務先名 Name of Employment [※]
	勤務先住所 Address of Employment [※]
	勤務先電話番号 Phone number of Employment [※]
	年収 (日本円) Annual Income (JPY) [※]
出願にあたり保証人(保護者)の同意を得ました。Parental consent has been obtained. [※]	貯蓄額 (日本円) Saving Amount (JPY) [※]
	<input type="checkbox"/> はい/Yes

## 在留資格認定証明書交付申請に関する同意

## Consent regarding application of Certificate of Eligibility

在留資格認定証明書交付申請手続きを委任します I entrust Aichi University as my representative for application of Certificate of Eligibility [※]	<input type="checkbox"/> はい/Yes
---	---------------------------------



関連書類の提出  
Related Documents

添付書類(以下の諸書類を一つのフォルダにまとめて格納し、圧縮ファイルにしたデータを添付してください。  
Please store the following documents in one folder and attach the processed data to a compressed (zip) file.) [※]

- B. PDF. 日本語能力認定書 / PROFICIENCY IN JAPANESE
- C. PDF. 健康診断書 / CERTIFICATE OF HEALTH
- D. PDF. パスポートの写し / Passport Sheet
- E. PDF. 在学証明書 / Certificate of enrollment
- F. PDF. 最新の成績証明書 / Latest transcript
- G. PDF. 推薦状 / Letter of recommendation
- I. Excel. 在留資格認定証明交付申請書 / CoE

เลือกไฟล์ ข้อมูลเลือกไฟล์ใด

愛知大学が設定する期日までに様式B,C,D,E,F,G,Iのデータをまとめて提出してくださいに間に合わない場合は、事前に愛知大学国際交流課にどの書類がいつ提出可能に相談ください。  
また、提出書類に不備があった場合は再作成・再提出を依頼します。  
Please submit the data of Form B, C, D, E, F, G, I together by the deadline set by Aichi Univ. you cannot meet the deadline, please contact the International Exchange Office of Aichi Univ. advance to find out which documents can be submitted and when. In addition, if there is son wrong with the documents, we will order to recreate.

確認/ Confirmation

ご登録される情報は、暗号化された通信(SSL)で保護され、プライバシーマークやISO27001/JIS Q 27001, ISO27017, ISO20000-1, ISO9001などの認証を取得している株式会社バイドビッツによる情報管理システム「スパイラル」で安全に管理されます。



SAMPLE

# 日本語能力認定書

## PROFICIENCY IN JAPANESE

出願者氏名  
Name of Applicant: WANG, PING

出願者現住所 453-8777 電話  
Present Address: 4-60-6 Hiraikecho, Nakamuraku, Nagoya City, Aichi, JAPAN Tel: + 81-52-564-6116

日本語講師等、認定書作成に適当と思われる方に記入を依頼し、厳封して提出すること  
但し、『※出願者記入欄』については出願者本人が記入を行ってください。  
This report should be completed by: Japanese instructor or other qualified person.  
This evaluation report should be sealed in a separate envelope when submitted.  
"※出願者記入欄" is the area to be filled by the applicant.

ご自身の住所を記入してください。  
Please fill in your

日本語の熟達程度 (✓)チェックしてください。  
Proficiency Japanese

学習時間	文法	漢字	語彙
( ) 150時間	( ) 初歩	( ) 100字	( ) 800語
( ) 300時間	( ✓ ) 基本	( ) 300字	( ✓ ) 1,500語
( ✓ ) 600時間	( ) やや高度	( ✓ ) 1,000字	( ) 6,000語
( ) 900時間	( ) 高度	( ) 2,000字	( ) 10,000語

日本語の熟達程度 (✓)チェックしてください。  
Proficiency of Japanese

会話	読み書き
( ) 簡単な会話	( ) 平易な文や短い文章
( ) 日常生活に役立つ会話	( ) 簡単な文章
( ✓ ) 一般的なことがらについての会話	( ✓ ) 一般的な事柄についての文章
( ) 大学における学習の基礎となる会話	( ) 大学における学習の基礎となる文章

日本語能力試験 該当するレベルに○をつけてください。/Circle ○ the level of the applicant  
Japanese Language Proficiency Test (JLPT)

日本語能力試験(JLPT) 取得レベル	
講師記入欄	※ 出願者記入欄
N1 ・ N2 ・ (N3) ・ N4 ・ N5	N1 ・ N2 ・ (N3) ・ N4 ・ N5

取得年月 2020 年 12 月 点数 120  
Date: 2020 年 12 月 Score: 120

※ 日本語能力試験の取得がない場合、現時点での日本語能力で取得が可能と考えるレベルを選択してください。  
\* If the applicant do not possess any JLPT level,  
please choose the most suitable level which may be taken by his/her Japanese level at the present moment.

日本語のCEFRレベル 該当するレベルに○をつけてください。/Circle ○ the most suitable level for the applicant  
CEFR level of Japanese

CEFR(日本語)	
講師記入欄	※ 出願者記入欄
C2 ・ C1 ・ (B2) ・ B1 ・ A2 ・ A1	C2 ・ C1 ・ B2 ・ (B1) ・ A2 ・ A1

裏面へ⇒

SAMPLE

Ⓑ

## 日本語能力認定書 PROFICIENCY IN JAPANESE

日本語講師等、認定書作成に適当と思われる方に記入を依頼し、厳封して提出すること。

This report should be completed by: Japanese instructor or other qualified person.

This evaluation report should be sealed in a separate envelope when submitted.

学習方法                      クラスのサイズ、媒介語の使用、主に使用したメソッドやアプローチをご記入ください  
Study Methods:              Indicate the Class size, use of vehicular language, learning method and approach specifically

クラスのサイズ:30人程度  
媒介語:使用有(中国語、英語)

使用テキスト                      過去半年間で使用したすべての教材、教科書をなるべく詳細にご記入ください。  
Textbooks used:              Name all the textbooks and materials used within 6 months specifically.

『初級日本語 げんきⅠ』ジャパントイムス出版  
『4技能でひろがる中級日本語 カルテットⅠ』ジャパントイムス出版  
『みんなの日本語Ⅰ』

出席率等  
Attendance rate and others: \_\_\_\_\_

日付                                      記入者氏名  
Date:                                      Full Name: \_\_\_\_\_

記入者署名  
Signature: \_\_\_\_\_

所属機関および職位名  
Name of Institution and Title: \_\_\_\_\_

所属機関住所  
Institution Address: \_\_\_\_\_

電話                                      ファックス  
Tel:                                      Fax: \_\_\_\_\_

# 日本語能力認定書

## PROFICIENCY IN JAPANESE

出願者氏名

Name of Applicant: \_\_\_\_\_

出願者現住所

Present Address: \_\_\_\_\_

電話

Tel: \_\_\_\_\_

日本語講師等、認定書作成に適当と思われる方に記入を依頼し、厳封して提出すること。

但し、『※出願者記入欄』については出願者本人が記入を行ってください。

This report should be completed by: Japanese instructor or other qualified person.

This evaluation report should be sealed in a separate envelope when submitted.

"※出願者記入欄" is the area to be filled by the applicant.

日本語の熟達程度 (✓)チェックしてください。

Proficiency Japanese

学習時間	文法	漢字	語彙
( ) 150時間	( ) 初歩	( ) 100字	( ) 800語
( ) 300時間	( ) 基本	( ) 300字	( ) 1,500語
( ) 600時間	( ) やや高度	( ) 1,000字	( ) 6,000語
( ) 900時間	( ) 高度	( ) 2,000字	( ) 10,000語

日本語の熟達程度 (✓)チェックしてください。

Proficiency of Japanese

会話	読み書き
( ) 簡単な会話	( ) 平易な文や短い文章
( ) 日常生活に役立つ会話	( ) 簡単な文章
( ) 一般的なことがらについての会話	( ) 一般的な事柄についての文章
( ) 大学における学習の基礎となる会話	( ) 大学における学習の基礎となる文章

日本語能力試験 該当するレベルに○をつけてください。/Circle ○ the level of the applicant

Japanese Language Proficiency Test (JLPT)

日本語能力試験(JLPT) 取得レベル	
講師記入欄	※ 出願者記入欄
N1 ・ N2 ・ N3 ・ N4 ・ N5	N1 ・ N2 ・ N3 ・ N4 ・ N5

取得日

点数

Date: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

Score: \_\_\_\_\_

※ 日本語能力試験の取得がない場合、現時点での日本語能力で取得が可能と考えるレベルを選択してください。

\* If the applicant do not posses any JLPT level,

please choose the most suitable level which may be taken by his/her Japanese level at the present moment.

日本語のCEFRレベル 該当するレベルに○をつけてください。/Circle ○ the most suitable level for the applicant

CEFR level of Japanese

CEFR(日本語)	
講師記入欄	※ 出願者記入欄
C2 ・ C1 ・ B2 ・ B1 ・ A2 ・ A1	C2 ・ C1 ・ B2 ・ B1 ・ A2 ・ A1

裏面へ⇒

# 日本語能力認定書

## PROFICIENCY IN JAPANESE

日本語講師等、認定書作成に適当と思われる方に記入を依頼し、厳封して提出すること。

This report should be completed by: Japanese instructor or other qualified person.

This evaluation report should be sealed in a separate envelope when submitted.

学習方法 クラスのサイズ、媒介語の使用、主に使用したメソッドやアプローチをご記入ください  
Study Methods: Indicate the Class size, use of vehicular language, learning method and approach specifically

使用テキスト 過去半年間で使用したすべての教材、教科書をなるべく詳細にご記入ください。  
Textbooks used: Name all the textbooks and materials used within 6 months specifically.

出席率等  
Attendance rate and others: \_\_\_\_\_

日付 記入者氏名  
Date: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 Full Name: \_\_\_\_\_

記入者署名  
Signature: \_\_\_\_\_

所属機関および職位名  
Name of Institution and Title: \_\_\_\_\_

所属機関住所  
Institution Address: \_\_\_\_\_

電話 ファックス  
Tel: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

# 健康診断書 CERTIFICATE OF HEALTH

©

出願者氏名 Name of applicant	Last	First	Middle
生年月日 Date of Birth	年 Year	月 Month	日 Day
現住所 Current Address	〒		電話 Phone No.

医師が記入してください。/ To be completed by the examining physician.

身長 Height	cm	体重 Weight	kg
視力 Eyesight	裸眼 Without glasses	右 (R)	左 (L)
		矯正視力 With glasses or contact lenses	右 (R)
			左 (L)
血圧 Blood Pressure		最高/ Sys.	最低/ Dia.
		mmHg	mmHg
尿検査 Urinalysis test	糖/ Glucose	- + ± 2+	潜血/ Occult blood
	蛋白/ Protein	- + ± 2+	- + ± 2+

現状および病歴/ Medical condition currently being treated and medical history

現在治療中の病気/ Treated currently

- ☐ Yes (Medical Condition: )  
☐ No

既往症

Medical History: Please check each box ☒ if you have had any illness and fill in the date of recovery.

- |  |                          |              |                |                          |              |
|--|--------------------------|--------------|----------------|--------------------------|--------------|
| 結核/ Tuberculosis                             | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) | マラリア/ Malaria  | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |
| Other Communicable disease                   | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) | てんかん/ Epilepsy | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |
| 腎臓の病気/ Kidney Disease                        | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |                |                          |              |
| 心臓の病気/ Heart Disease                         | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |                |                          |              |
| 糖尿病/ Diabetes                                | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |                |                          |              |
| 薬剤アレルギー/ Drug Allergy                        | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |                |                          |              |
| 精神病/ Psychosis                               | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |                |                          |              |
| 重度の機能的障害/ Functional disorder in extremities | <input type="checkbox"/> | (Date: / / ) |                |                          |              |

申請者の胸部について、聴診とX線検査、心電図の結果を記入して下さい。検査の日付も記入すること。  
 (6ヵ月以上前の検査は無効。)

X線検査を受診しない場合は、代わりにIGRA検査の結果を提出すること。

Please describe the results of physical, X-ray examinations and electrocardiograph.

Examination date should be indicated. (X-ray taken more than 6 months prior to the certification is NOT valid)

In case you don't take X-ray examination, the IGRA (Blood) test result is required instead.



The results of physical

肺 Lungs <input type="checkbox"/> 正常/ Normal <input type="checkbox"/> 異常/ Impaired ( )	心臓 Cardiomegaly <input type="checkbox"/> 正常/ Normal <input type="checkbox"/> 異常/ Impaired ( )
<input type="checkbox"/> 胸部X線検査/ Chest X-ray <input type="checkbox"/> IGRA検査/ The IGRA (Blood) Test Date: / /	<input type="checkbox"/> 正常/ Normal <input type="checkbox"/> 異常/ Impaired ( )
<input type="checkbox"/> 正常/ Normal <input type="checkbox"/> 異常/ Impaired ( )	心電図/ Electrocardiograph Date: / / ( )

その他特記事項/ Please describe any particular comments regarding to applicant's health.

私の診断した結果、出願者の健康状態は次のとおりである。/ The overall physical condition of the applicant is:

- ☐ 優/ Excellent     
 ☐ 良/ Good     
 ☐ 可/ Fair     
 ☐ 不可/ Poor

志願者の既往歴、診察・検査の結果から判断して、現在の健康の状況は十分に留学に耐えうるものと思いませんか？

In view of the applicant's medical history and the above findings, is it your observation his/her health status is sufficient to pursue studies in Japan?

- ☐ はい/ Yes     
 ☐ いいえ/ No

医師名 Physician's Name	Prin <div style="text-align: right;">(印) Signature</div>
診療機関名 Name of Medical Facility	
住所 Complete Address	〒 電話 Phone No.
診断日 Date of Examination	年 月 日 year month day

## パスポートの写し貼付用紙

### PASSPORT INFORMATION SHEET

有効な旅券を持っている者は、パスポートの写しを貼付してください。

Those who possess a valid passport shall paste the copy of your passport below.

志願者氏名  
Name of Applicant

顔写真の載っているページを貼付してください。

Please stick the page in which the photograph of your face has appeared.

日本への出入国歴がある場合は、  
出入国履歴がわかるページを貼付してください。

If you have ever been to Japan in the past,  
please stick the page of your latest entry record to Japan.

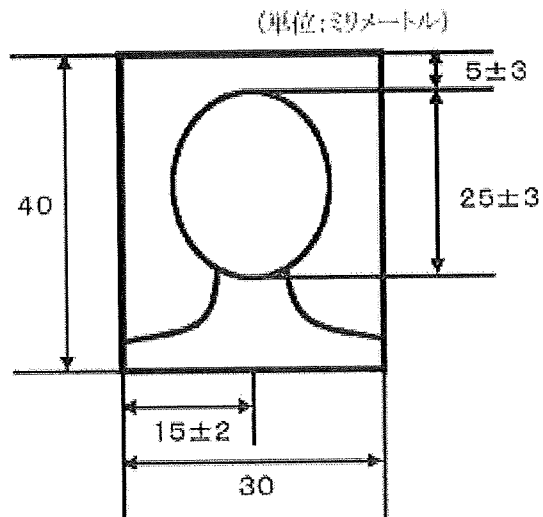




## 提出写真の規格

各種申請に際し提出していただく写真は、次のとおりです。

また、以下の【適当な写真例】，【不適当な写真例】を参考に、規格にあった写真を提出していただきますようお願いいたします。



1. 写真のサイズ  
縦4センチメートル，横3センチメートル
2. 申請人本人のみが撮影されたもの
3. 縁を除いた部分の寸法が，左記図画面の各寸法を満たしたもの  
(顔の寸法は，頭頂部（髪を含む。）からあご先まで)
4. 無帽で正面を向いたもの
5. 背景（影を含む。）がないもの
6. 鮮明であるもの
7. 提出の日前3か月以内に撮影されたもの
8. 裏面に氏名が記載されたもの

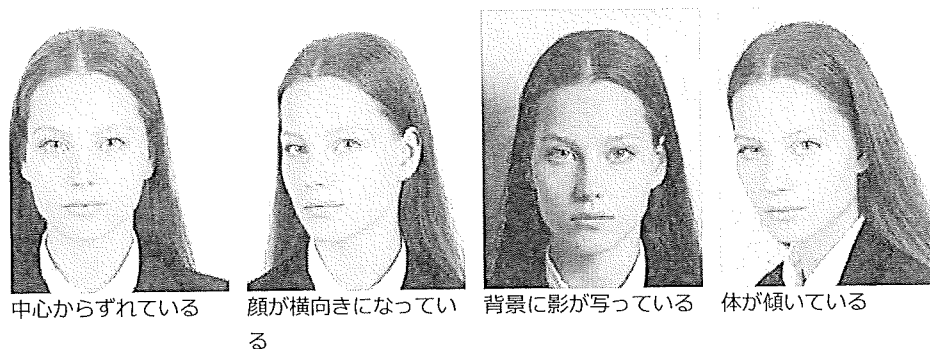
### 適当な写真例

指定の規格を全て満たし，容易に人物を特定できるもの



### 不適当な写真例

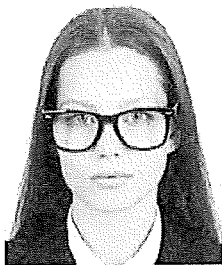
指定の寸法や規格を満たしていないもの



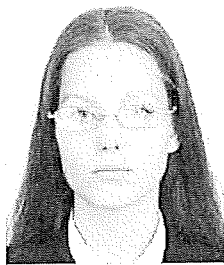
## 顔の一部が隠れているもの



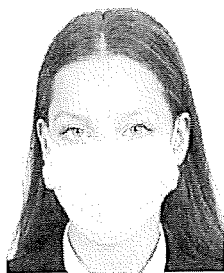
眼鏡のフレームが目にかかっている



眼鏡のフレームが非常に太い



照明が眼鏡に反射している



マスクで顔の一部が隠れている



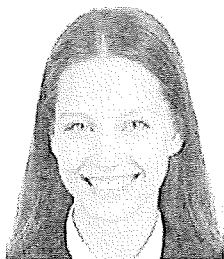
前髪で目元が見えない



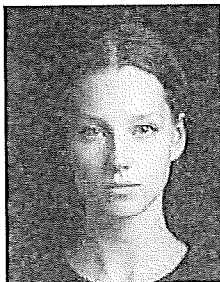
顔が布で覆われ影ができています

(注) 布等で覆われていても、顔が鮮明に写っているものであれば差し支えありません。

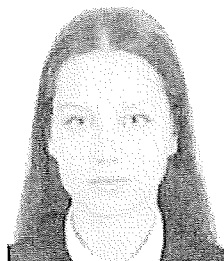
## 人物を特定しにくいもの



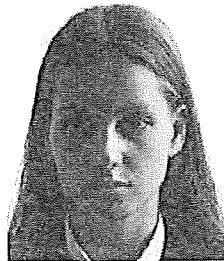
平常の表情と著しく異なる



背景の色が濃いため輪郭が特定しづらい



ピンボケや手ぶれにより不鮮明

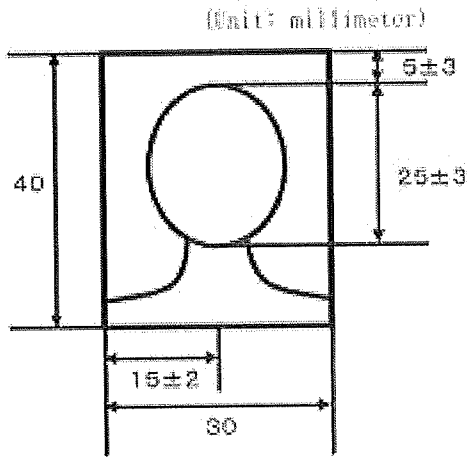


顔に影がある

## Specifications for photos to be submitted

Photos to be submitted for various applications should be as specified below.

Please also refer to the "Acceptable Photo Examples" and "Unacceptable Photo Examples" below to help ensure you submit a photo that meets the specifications.



1. Dimensions of photo  
4 centimeters high, 3 centimeters wide
2. Photo of only the applicant
3. Dimensions of parts excluding the edges satisfy the dimensions shown in the diagram to the left  
(Dimensions of the face are from the top of the head [including the hair] to the tip of the chin.)
4. Subject is facing forward and not wearing a hat
5. Nothing in the background (including shadows)
6. Photo is clear
7. Photo must be one taken within three months of date of submission
8. Applicant name must be written on the back of the photo

### Acceptable Photo Examples

| Satisfies all specifications - subject is easily identified.



### Unacceptable Photo Examples

| Photos that don't satisfy given measurements or specifications



Off-center



Face is angled to the side



Shadow in background

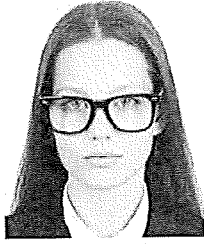


Body is angled

## Photos in which part of the face is obscured



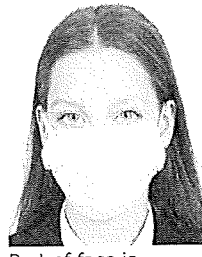
Glasses frame covers eyes



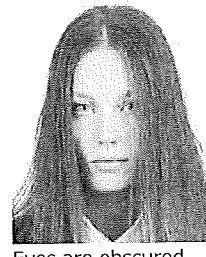
Glasses frame is exceedingly large



Lighting is reflected in glasses



Part of face is covered with a mask



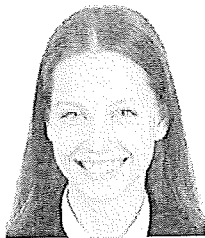
Eyes are obscured by hair



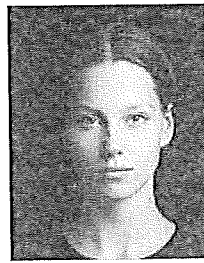
Cloth wrapping creates a shadow on face

(Note) Head wrappings made of cloth, etc. are acceptable if the face is clearly visible.

## Photos in which identification of the individual is difficult



Expression differs greatly from normal expression



Dark background color makes it difficult to determine outline



Not clear due to focus issue or vibration of camera



Shadow on face

在留資格認定証明書交付申請書  
APPLICATION FOR CERTIFICATE OF ELIGIBILITY

法務大臣殿  
To the Minister of Justice

写真の貼り付けは必要ありません。  
No need to attach an ID photo.

40mm × 30mm

出入国管理及び難民認定法第7条の2の規定に基づき、次のとおり同法第7条第1項第2号に掲げる条件に適合している旨の証明書の交付を申請します。  
Pursuant to the provisions of Article 7-2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for the certificate showing eligibility for the conditions provided for in 7, Paragraph 1, Item 2 of the said Act.

1 国籍・地域 Nationality/Region	2 生年月日 Date of birth			年 Year	月 Month	日 Day
3 氏名 Name	Family name Given name					
4 性別 Sex	男 Male	女 Female	5 出生地 Place of birth	6 配偶者の有無 Marital status	有 Married	無 Single
7 職業 Occupation	8 本国における居住地 Home town/city					
9 日本における連絡先 Address in Japan	愛知県名古屋市中村区平池町4-60-6 愛知大学国際交流課					
電話番号 Telephone No.	052-564-6116			携帯電話番号 Cellular phone No.	無	
10 旅券 Passport	(1) 番号 Number	(2) 有効期限 Date of expiration		年 Year	月 Month	日 Day
11 入国目的(次のいずれか該当するものを選んでください。) Purpose of entry: check one of the followings						
<input type="checkbox"/> I「教授」 "Professor" <input type="checkbox"/> L「企業内転勤」 "Intra-company Transferee" <input type="checkbox"/> N「介護」 "Nursing Care" <input type="checkbox"/> V「特定技能(1号)」 "Specified Skilled Worker (i)" <input type="checkbox"/> Y「技能実習(1号)」 "Technical Intern Training (i)" <input type="checkbox"/> R「特定活動(研究活動等家族)」 "Designated Activities (Dependent of Researcher or IT engineer of a designated org)" <input type="checkbox"/> T「日本人の配偶者等」 "Spouse or Child of Japanese National" <input type="checkbox"/> 「高度専門職(1号イ)」 "Highly Skilled Professional(i)(a)"						
<input type="checkbox"/> J「教育」 "Instructor" <input type="checkbox"/> L「研究(転勤)」 "Researcher (Transferee)" <input type="checkbox"/> N「技能」 "Skilled Labor" <input type="checkbox"/> V「特定技能(2号)」 "Specified Skilled Worker (ii)" <input type="checkbox"/> Y「技能実習(2号)」 "Technical Intern Training (ii)" <input type="checkbox"/> R「特定活動(EPA家族)」 "Designated Activities (Dependent of EPA)" <input type="checkbox"/> T「永住者の配偶者等」 "Spouse or Child of Permanent Resident" <input type="checkbox"/> 「高度専門職(1号ロ)」 "Highly Skilled Professional(i)(b)"						
<input type="checkbox"/> J「文化活動」 "Cultural Activities" <input type="checkbox"/> M「経営・管理」 "Business Manager" <input type="checkbox"/> O「興行」 "Entertainer" <input type="checkbox"/> R「特定活動(本邦大学卒業生)」 "Designated Activities (Graduate from a university in Japan)" <input type="checkbox"/> T「定住者」 "Long Term Resident" <input type="checkbox"/> 「高度専門職(1号ハ)」 "Highly Skilled Professional(i)(c)"						
<input type="checkbox"/> K「宗教」 "Religious Activities" <input type="checkbox"/> N「技術・人文知識・国際業務」 "Engineer / Specialist in Humanities / International Services" <input type="checkbox"/> P「留学」 "Student" <input type="checkbox"/> Y「技能実習(3号)」 "Technical Intern Training (iii)" <input type="checkbox"/> Q「研修」 "Trainee" <input type="checkbox"/> R「家族滞在」 "Dependent" <input type="checkbox"/> U「その他」 Others						
12 入国予定年月日 Date of entry						
2024 年 3 月 26 日						
13 上陸予定港 Port of entry						
中部国際空港						
14 滞在予定期間 Intended length of stay						
15 同伴者の有無 Accompanying persons, if any						
有 Yes / 無 No						
16 査証申請予定地 Intended place to apply for visa						
17 過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan						
(上記で「有」を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")						
回数 回 直近の出入国歴 The latest entry from						
年 月 日 から 年 月 日						
18 過去の在留資格認定証明書交付申請歴 Past history of applying for a certificate of eligibility						
(上記で「有」を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")						
回数 回 (うち不交付となった回数) (Of these applications, the number of times of non-issuance)						
回 time(s)						
19 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。)※交通違反等による処分を含む。 Criminal record (in Japan / overseas)※Including dispositions due to traffic violations, etc.						
有(具体的内容) Yes (Detail): / 無 No						
20 退去強制又は出国命令による出国の有無 Departure by deportation / departure order						
(上記で「有」を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")						
回数 回 直近の送還歴 The latest departure by deportation						
年 月 日						
21 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者 Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants						
有(「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。)・無 No						
Yes (If yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns)						

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居予定の有無 Intended to reside with applicant or not	勤務先名称・通学先名称 Place of employment/school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		

※ 31について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおり記載してください。  
Regarding item 31, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.  
21については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。  
Regarding item 21, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.  
In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。

Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

(注) 申請書に事実と反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。

Note: In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

22 通学先 Place of study

(1)名称 愛知大学  
Name of school

(2)所在地 愛知県名古屋市市中村区平池町4-60-6  
Address

(3)電話番号 052-564-6116  
Telephone No.

23 修学年数 (小学校～最終学歴)

Total period of education (from elementary school to last institution of education) 年 Years

24 最終学歴 (又は在学中の学校)

Education (last school or institution) or present school

(1)在籍状況 ☐ 卒業 ☒ 在学中 ☐ 休学中 ☐ 中退  
Registered enrollment Graduated In school Temporary absence Withdrawal

☐ 大学院 (博士) ☐ 大学院 (修士) ☐ 大学 ☐ 短期大学 ☐ 専門学校  
Doctor Master Bachelor Junior college College of technology  
☐ 高等学校 ☐ 中学校 ☐ 小学校 ☐ その他 ( )  
Senior high school Junior high school Elementary school Others

(2)学校名 (3)卒業又は卒業見込み年月 年 月  
Name of the school Date of graduation or expected graduation Year Month

25 経歴 (直近5年の職歴及び学歴 (高等学校卒業以降のものに限る) を記入)

Personal history (Work experience and educational background for the last 5 years (limited to those after graduating from senior high school))

始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history	始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history
年 Year	月 Month	年 Year	月 Month		年 Year	月 Month	年 Year	月 Month	

26 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)

Japanese language ability (Fill in the followings when the applicant plans to study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))

☐ 試験による証明 Proof based on a Japanese language test  
(1)試験名 (2)級又は点数 Attained level or score  
Name of the test

☐ 日本語教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education  
機関名  
Organization  
期間: 年 月 から 年 月 まで  
Period from Year Month to Year Month  
☐ その他  
Others

27 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)

Japanese education history (Fill in the followings when the applicant plans to study in high school)

日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間

Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language

機関名  
Organization  
期間: 年 月 から 年 月 まで  
Period from Year Month to Year Month

28 滞在費の支弁方法等 (生活費, 学費及び家賃について記入すること。) ※複数選択可

Method of support to pay for expenses while in Japan (fill in with regard to living expenses, tuition and rent) \* multiple answers possible

(1)支弁方法及び月平均支弁額

Method of support and an amount of support per month (average)

☐ 本人負担 円 ☐ 在外経費支弁者負担 円  
Self Yen Supporter living abroad Yen  
☐ 在日経費支弁者負担 円 ☐ 奨学金 円  
Supporter in Japan Yen Scholarship Yen  
☐ その他 円  
Others Yen

(2)経費支弁者 (複数人いる場合は全てについて記入すること。) ※任意様式の別紙可

Supporter (If there is more than one, give information on all of the supporters) \* another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.

①氏名 電話番号  
Name Telephone No.  
②住所 Address  
Address Telephone No.  
③職業 (勤務先の名称) 電話番号  
Occupation (place of employment) Telephone No.  
④年収 円  
Annual income Yen

(3)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)

Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 27(1) is supporter living abroad or Japan)

- ☐ 夫 Husband    ☐ 妻 Wife    ☐ 父 Father    ☐ 母 Mother    ☐ 祖父 Grandfather    ☐ 祖母 Grandmother    ☐ 養父 Foster father    ☐ 養母 Foster mother  
☐ 兄弟姉妹 Brother / Sister    ☐ 叔父 (伯父)・叔母 (伯母) Uncle / Aunt    ☐ 受入教育機関 Educational institution    ☐ 友人・知人 Friend / Acquaintance  
☐ 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance    ☐ 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise  
☐ 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise    ☐ その他 ( Others )

(4)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) ※複数選択可

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 27(1) is scholarship) \* multiple answers possible

- ☐ 外国政府 Foreign government    ☐ 日本国政府 Japanese government    ☐ 地方公共団体 Local government  
☐ 公益社団法人又は公益財団法人 ( Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation )    ☐ その他 ( Others )

29 卒業後の予定 Plans after graduation

- ☐ 帰国 Return to home country    ☐ 日本での進学 Enter school of higher education in Japan  
☐ 日本での就職 Find work in Japan    ☐ その他 ( Others )

30 本邦における申請人の監護人 (通学先が中学校又は小学校の場合に記入)

Actual guardian in Japan (Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)

(1)氏名 Name \_\_\_\_\_ (2)本人との関係 Relationship with the applicant \_\_\_\_\_

(3)住所 Address \_\_\_\_\_

電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular Phone No. \_\_\_\_\_

31 申請人, 法定代理人, 法第7条の2第2項に規定する代理人

Applicant, legal representative or the authorized representative, prescribed in Paragraph 2 of Article 7-2.

(1)氏名 Name \_\_\_\_\_ (2)本人との関係 Relationship with the applicant \_\_\_\_\_ 受入機関職員 \_\_\_\_\_

(3)住所 Address 愛知県名古屋市中村区平池町4-60-6 \_\_\_\_\_

電話番号 Telephone No. 052-564-6116 \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular Phone No. 無 \_\_\_\_\_

以上の記載内容は事実と相違ありません。  
申請人(代理人)の署名／申請書作成年月日

I hereby declare that the statement given above is true and correct.  
Signature of the applicant (representative) / Date of filling in this form

年 Year 月 Month 日 Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合, 申請人(代理人)が変更箇所を訂正し, 署名すること。  
申請書作成年月日は申請人(代理人)が自署すること。

Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (representative) must correct the part concerned and sign their name.  
The date of preparation of the application form must be written by the applicant (representative).

※ 取次者 Agent or other authorized person

(1)氏名 Name \_\_\_\_\_ (2)住所 Address \_\_\_\_\_

(3)所属機関等 Organization to which the agent belongs \_\_\_\_\_ 電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_

愛知大学 協定留学志願者用

For Aichi University Exchange Program Applicants Only

## I.在留資格認定証明書交付申請書 注意事項 Instructions for Filling in I.Application for Certificate of Eligibility

### 注意事項 / Notes

1. 在留資格認定証明書交付申請書の入力用フォームは愛知大学から在籍大学の交換留学プログラム担当オフィスにお送りします。

The format of applying for Certificate of Eligibility (CoE) will be sent to the office in charge of International Student Exchange Program of your university from Aichi University by e-mail.

2. 申請書に記入する際は、パソコンからExcelへ入力してください。手書きは認められません。

When filling out the application form, type in the information using a PC. Do not use your handwriting to complete the form.

3. 申請書は英語または日本語で入力してください。

Fill out the form in English or Japanese.

4. 入力用申請書は3ページあり、エクセルファイルのそれぞれのタブに分かれています。

There are 3 pages that are separated by each tab in the Excel format to be filled out.

5. 志願者は、入力済みのエクセルデータを入学願書データWebフォームより申請書をExcel形式にて提出を行う。(PDFは受け付けません。)

Candidates are required to submit the completed Application for Certificate of Eligibility (Excel format) from the online website of FALL 2024 Exchange Program application.(We do not accept PDF format.)

6. 入学願書Webフォームと在留資格認定証明書交付申請書には共通した設問があります。どちらも同じ内容で回答を行ってください。異なる回答を記載した場合には再度提出いただくことになります。

There are same questions in the application form of Fall 2024 Exchange Program and the Application for Certificate of Eligibility. Please answer the questions with same answers. If the answer differs in 2 application forms, we may ask you to submit the applications again.

7. 記入においてわからないところがあれば自分では判断せずに国際交流課([inbound@ml.aichi-u.ac.jp](mailto:inbound@ml.aichi-u.ac.jp))まで質問をしてください。問い合わせは日本語でも英語でも問題ありません。

If you have any questions or sections that are not clear, please contact International Exchange Office([inbound@ml.aichi-u.ac.jp](mailto:inbound@ml.aichi-u.ac.jp)), and try not to decide the answer by yourself. The inquiry is fine whether in Japanese or English.



在留資格認定証明書交付申請書  
APPLICATION FOR CERTIFICATE OF ELIGIBILITY

顔写真は  
必要ありません。  
No need to  
attach ID photo  
here.

自分で入力が必要なところ  
Section where YOU need to enter

既に入力してあるところ  
Section where it is already entered

3. 名前はパスポート表記(アルファベット大文字)にて記入してください。漢字の併記がある場合には、必ず併記も記入してください。Enter your name identically to your passport (CAPITAL letters in Alphabet). If there is your name in Kanji in the passport, please make sure to mention that as well.

1 国籍・地域  
Nationality/Region  
アメリカ / 中国

2 生年月日  
Date of birth  
2003 年 12 月 1 日

3 氏名  
Name  
CRISTINA SMITH / 王 静 WANG, JING

4 性別  
Sex  
男 / 女

5 出生地  
Place of birth  
Toledo, OHIO, US / 中国、江蘇省、南通市

6 配偶者の有無  
Marital status  
有 / 無

7 職業  
Occupation  
学生

8 本国における居住地  
Home town/city  
XXXX rd 123, XXX City, OHIO, US

9 日本における連絡先  
Address in Japan  
愛知県名古屋市中村区平池町4丁目60番6 愛知大学国際交流センター  
電話番号  
Telephone No.  
052-564-8116

10 旅券  
Passport  
(1) 番号  
Number  
ABC12345678

11 入国目的 (次のいずれか該当するものを選んでください。)  
Purpose of entry: check one of the followings  
☐ I「教授」 "Professor"  
☐ L「企業内転勤」 "Intra-company Transferee"  
☐ N「介護」 "Nursing Care"  
☐ V「特定技能(1号)」 "Specified Skilled Worker (i)"  
☐ Y「技能実習(1号)」 "Technical Intern Training (i)"  
☐ I「教育」 "Instructor"  
☐ R「研究」 "Researcher"  
☐ N「技術」 "Engineer / Specialist in Humanities / International Services"  
☐ N「特定活動(本邦大学卒業生)」 "Designated Activities (Graduate from a university in Japan)"  
☐ P「留学」 "Student"  
☐ Y「技能実習(3号)」 "Technical Intern Training (iii)"  
☐ R「特定活動(本邦大卒者家族)」 "Designated Activities (Dependent of Graduate from a university in Japan)"  
☐ T「定住者」 "Long Term Resident"  
☐ U「高度専門職(1号ハ)」 "Highly Skilled Professional (i)(c)"  
☐ L「報道」 "Journalist"  
☐ Q「研修」 "Trainee"  
☐ R「家族滞在」 "Dependent"☐ U「その他」 "Others"

12 入国予定年月日  
Date of entry  
2024 年 9 月 1 日

13 上陸予定港  
Port of entry  
中部国際空港

14 滞在予定期間  
Intended length of stay  
1 年 / 6 ヶ月

15 同伴者の有無  
Accompanying persons, if any  
有 / 無

16 査証申請予定地  
Intended place to apply for visa  
Detroit, USA / 中国 上海市

17 過去の出入国歴  
Past entry into / departure from Japan  
(上記で「有」を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")  
回数 1 回 (time(s)) 直近の出入国歴 2023 年 2 月 15 日 から 2023 年 2 月 21 日

18 過去の在留資格認定証明書交付申請歴  
Past history of applying for a certificate of eligibility  
(上記で「有」を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")  
回数 0 回 (time(s)) (うち不交付となった回数) 0 回 (Of these applications, the number of times of non-issuance)

19 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) ※交通違反等による処分を含む。  
Criminal record (in Japan / overseas) ※Including dispositions due to traffic violations, etc.  
有 (具体的内容) Yes (Detail):

20 退去強制又は出国命令による出国の有無  
Departure by deportation / departure order  
(上記で「有」を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")  
回数 0 回 (time(s)) 直近の送還歴 年 月 日

21 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者  
Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants  
有 (「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。) 無 / No

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居予定の有無 Intended to reside with applicant or not	勤務先名称・通学先名称 Place of employment/school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		

※ 3.について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおり記載してください。  
Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.  
21については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。  
Regarding item 21, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.  
In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。  
Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)  
(注) 申請書に事実と異なる記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。  
Note: In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

22 通学先 Place of study

(1) 名称 Name of school 愛知大学

(2) 所在地 Address 愛知県名古屋市中村区平池町4丁目60番6

(3) 電話番号 Telephone No. 052-564-6116

23 修学年数 (小学校～最終学歴) Total period of education (from elementary school to last institution of education) 16 / 12 年 Years

24 最終学歴 (又は現在在学中の学校) Education (last school or institution) or present school

(1) 在籍状況 Registered enrollment ☐ 卒業 Graduated ☒ 在学中 In school ☐ 休学中 Temporary absence ☐ 中退 Withdrawal

☐ 大学院 (博士) Doctor ☒ 大学院 (修士) または Master or 大学 Bachelor ☐ 短期大学 Junior college ☐ 専門学校 College of technology

☐ 高等学校 Senior high school ☐ 中学校 Junior high school ☐ 小学校 Elementary school ☐ その他 Others

(2) 学校名 Name of the school ○○○○ University

(3) 卒業又は卒業見込み年月 Date of graduation or expected graduation 2025 年 7 月

25 経歴 (直近5年の職歴及び学歴 (高等学校卒業以降のものに限る) を記入) Personal history (Work experience and educational background for the last 5 years (limited to those after graduating from senior high school))

始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history	始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history
年 Year	月 Month	年 Year	月 Month		年 Year	月 Month	年 Year	月 Month	
2021	9	2025	7	○○○○大学 在学中 ○○○○ University					
2021	12	2022	1	○○○社(アルバイト) Part time job at ○○○					
2019	9	2021	7	○○ Elementary School (Teacher)					

26 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入) Japanese language ability (Fill in the followings when the applicant plans to study at advanced vocational school or vocational school except Japanese language)

試験による証明 Proof based on a Japanese language test

試験名 Name of the test

26.～27. は入力する必要がありません

日本語教育 NO-NEED TO FILL OUT

28. 滞在費の支弁方法について For Financial supporter during your study abroad, 自分で払う金額⇒本人負担 The amount you burden by yourself⇒Enter the amount in "SELF"

自国にいる家族が負担する金額⇒在外経費支弁者負担 The amount your family in your country is paying for you ⇒Enter the amount in "Supporter living Abroad"

日本にいる家族が負担する⇒在日経費支弁者負担 The amount your family living in Japan is paying for you ⇒Enter the amount in "Supporter in Japan"

※ 滞在費の支弁方法等 (生活費、学費及び家賃について記入すること。) ※複数選択可 Method of support to pay for expenses while in Japan (fill in with regard to living expenses, tuition and rent) \* multiple answers possible

(1) 支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)

☒ 本人負担 Self 10,000 円 Yen

☐ 在日経費支弁者負担 Supporter in Japan 0 円 Yen

☐ その他 Others 0 円 Yen

☒ 在外経費支弁者負担 Supporter living abroad 100,000 円 Yen

☒ 奨学金 Scholarship 40,000 円 Yen

(2) 経費支弁者 (複数人いる場合は全てについて記入すること。) ※任意様式の別紙可 Supporter (If there is more than one, give information on all of the supporters) \* another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.

① 氏名 Name JAMES SMITH / 王 偉 WANG, WEI

② 住所 Address XXXX rd 123, XXX City, OHIO, US

③ 職業 (勤務先の名称) Occupation (place of employment) Office Worker (XYZ Co.,Ltd.)

④ 年収 Annual income 500万 円 Yen

電話番号 Telephone No. 1234567890

電話番号 Telephone No. 0987654321

・経費支弁者の方が定年退職などで働いていない場合には職業欄には「無職」と記入し、④年収の欄には該当の方の貯蓄額を入力してください。また、その場合には追加資料として残高証明書の提出が必要となります。

If the supporter is no longer working, for example he or she is retired, please enter "Not working" in the Occupation section. In ④ Annual Income, please fill out with the person's savings instead of annual income.

28. (1) 経費支弁方法にて「奨学金」を選んだ場合には、入国管理局へ奨学金の受給証明書の提出が必要となります。

また受給証明書が手元ない場合は、奨学金の記入をしないでください。

If you select "Scholarship", it is necessary to submit the certificate of the scholarship to the Immigration Office.

(3)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)

Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 27(1) is supporter living abroad or Japan)

- ☐ 夫 Husband ☐ 妻 Wife ☒ 父 Father ☐ 母 Mother ☐ 祖父 Grandfather ☐ 祖母 Grandmother ☐ 養父 Foster father ☐ 養母 Foster mother
- ☐ 兄弟姉妹 Brother / Sister ☐ 叔父 (伯父)・叔母 (伯母) Uncle / Aunt ☐ 受入教育機関 Educational institution ☐ 友人・知人 Friend / Acquaintance
- ☐ 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance ☐ 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise
- ☐ 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise ☐ その他 ( Others )

(4)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) ※複数選択可

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 27(1) is scholarship) \* multiple answers possible

- ☒ 外国政府 Foreign government ☐ 日本国政府 Japanese government ☐ 地方公共団体 Local government
- ☐ 公益社団法人又は公益財団法人 ( Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation ) ☐ その他 ( Others )

29 卒業後の予定

Plans after graduation

- ☒ 帰国 Return to home country ☐ 日本での進学 Enter school of higher education in Japan
- ☐ 日本での就職 Find work in Japan ☒ その他 ( 所属大学のプログラムで6ヶ月間のインターンに参加。 ) Others ※ブレーメン経済工科大学の学生はこちらを選択してください。 Please select "Others" for students from Hochschule Bremen.

30 本邦における申請人の監護人 (通学生が中学校又は小学校の場合に記入)  
Actual guardian in Japan (Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)

- (1)氏名 Name (2)本人との関係 Relationship with the applicant
- (3)住所 Address
- 電話番号 Telephone No.

31 申請人、法定代理人、法第7条の2第2項に規定する代理人  
Applicant legal representative (Fill in the following if the applicant is to study in Japan for Article 7-2.)

- (1)氏名 Name (2)本人との関係 Relationship with the applicant
- (3)住所 Address
- 電話番号 Telephone No. 携帯電話番号 Cellular Phone No.

以上の記載内容は事実と相違ありません。  
申請人(代理人)の署名/申請書作成年月日

I hereby declare that the statement given above is true and correct.  
Signature of the applicant (representative) / Date of filling in this form

年 月 日  
Year Month Day

注 意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。  
申請書作成年月日は申請人(代理人)が自署すること。

Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (representative) must correct the part concerned and sign their name.

The date of preparation of the application form must be written by the applicant (representative).

※ 取次者 Agent or other authorized person

- (1)氏名 Name (2)住所 Address
- (3)所属機関等 Organization to which the agent belongs 電話番号 Telephone No.

※ 記載のある番号以外については記入の必要がありません。

## 【PAGE 1】

タブ: 申請人用(認定)

1. 国籍・地域 ⇒ 国名または地域名を記入してください。
  2. 生年月日 ⇒ 生年月日を記入してください。
  3. 名前 ⇒ パスポートに記載の通り名前を記入してください。簡体字・繁体字が記載の場合には同様に記入してください。  
名前の間にあるスペースやハイフン(-),カンマ(,)も省略せずに正確に書き写してください。
  4. 性別 ⇒ 自分の性別に○をつけてください。
  5. 出生地 ⇒ 国名/地域名と都市名を記入してください。(例: 中国、上海市 Paris, France ...etc.)
  6. 配偶者の有無 ⇒ 該当する内容に○をつけてください。
  10. 旅券
    - (1) 旅券番号 ⇒ パスポート番号を正確に記入してください。
    - (2) 有効期限 ⇒ パスポートの有効期限を記入してください。
  12. 入国年月日 ⇒ 入国する予定の日付を記入してください。
  14. 滞在予定期間 ⇒ 1セメスターは「6ヶ月間」、1年は「1年間」と記入してください。
  15. 同伴者の有無 ⇒ 同伴者がいる場合は「有」を、いない場合は「無」を選んでください。
  16. 査証申請予定地 ⇒ 国名/地域名+都市名を記入してください。(例: Detroit, United States 台北市、台湾)
  17. 過去の出入国履歴 ⇒ 過去に日本へ来たことがある場合は「有」を、ない場合は「無」に○をつけてください。  
「有」を選んだ方は日本へ入国した回数を入れ、最新の入国の期間を記入してください。
  18. 過去の在留資格認定証明書交付申請履歴
  19. 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無
  20. 退去強制又は出国命令による出国の有無
  21. 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者
- ⇒ 「有」が「無」に○をつけてください。
- ⇒ 「有」が「無」を選択し、「有」の場合は情報を記入してください。

## 【PAGE2】

タブ: 申請人用(認定) 2P

23. 就学年数(小学校～最終学歴)⇒ 大学在学中の方は「12年」、大学院在学中の方は「16年」と記入してください。
24. 最終学歴
  - (1) 在籍状況 ⇒ 「☐在学中」と「☐大学」または「☐大学院」にチェックしてください。
  - (2) 学校名 ⇒ 所属大学の名前を記入してください。
  - (3) 卒業又は卒業見込み年月
    - ⇒ 「E.在学証明書」に記載の卒業見込み年月を記入してください。卒業見込み年月が留学終了年月よりも前の場合には留学修了年月を記入してください。
25. 経歴(直近5年の職歴及び学歴(高校卒業以降の物に限る))⇒ 学歴・職歴(アルバイト、インターン、兵役等を含む)を記入してください。  
(例: 2020年9月～2024年8月 ○○大学 在学中、2021年10月～2022年12月 ○○○(店名) アルバイト)
28. 滞在費の支弁方法等 \*複数回答可
  - (1) 支弁方法及び月平均支弁額…滞在費は月々の生活費+宿舍費用のことを指します。宿舍費用は一括で支払いますが月々に換算した金額(35,000円)を記入してください。

■ 本人負担⇒ 自分の貯金から月々で支弁を行う場合はチェックを入れて、金額を記載してください。職業が学生なので、支払い能力の確認のため残高証明書の提出が必要となります。在外(在日)経費支弁者負担のみで10万円をこえる場合には記入しなくても問題ありません。

■ 在外経費支弁者負担⇒ 日本以外の国に住む人が月々で経費を支弁する場合はチェックをいれて、金額を記載してください。基本的には残高証明書の提出が必要ありませんが、経費を支弁する人が無職、退職者、年金受給者の場合は支払能力の確認のため残高証明書の提出が必要となります。

■ 在日経費支弁者負担⇒ 日本に住んでいる人が月々で経費を支弁する場合はチェックを入れて、金額を記載してください。基本的には残高証明書の提出が必要ありませんが、経費を支弁する人が無職、退職者、年金受給者の場合は支払能力の確認のため残高証明書の提出が必要となります。

■ 奨学金⇒ 奨学金で月々の経費を支弁を行う場合はチェックを入れて、金額を記載してください。ただし、在留資格認定証明書交付申請を行う時点で受給が正式に決定しており受給証明書が提出できる奨学金に限ります。受給証明書が提出できない場合は経費支弁額に加えないでください。

※ 支払能力の証明のため残高証明書を提出する場合は、残高が滞在月数×10万円程度以上であることが望ましいです。

- (2) 経費支弁者 (1)でチェックを入れた項目の経費支弁者について記入してください。(複数名なら複数名分記入する必要があります。)
- ① 氏名 …経費支弁者の氏名を記入してください。書ききれない場合には別紙に記載しても構いません。
- ② 住所、電話番号…経費支弁者の現住所と電話番号を記入してください。現住所は番地や建物名、部屋番号まで詳細に記入してください。  
電話番号は国番号から記入をしてください。
- ③ 職業(勤務先の名称)、勤務先電話番号…経費支弁者の職業と勤務先の電話番号を記入してください。( )内には勤務先の名称を詳細に記入してください。働いていない人に関しては「無職」、定年を迎えた方は「退職者」、年金で生活をしている人については「年金受給者」と記入してください。勤務先電話番号は国番号から記入をしてください。
- ④ 年収…経費支弁者の年収を日本円で記入をしてください。審査に関わりますので金額に誤りがないよう十分に注意してください。  
年収が10万円×日本滞在月数(6ヶ月 or 12ヶ月)未満の金額の場合には貯蓄額の申告と残高証明書の提出が必要となります。退職者等の場合には貯蓄額を記入し、残高証明書の提出を行ってください。

## 【PAGE3】

タブ: 申請人用(認定) 3P

28. 滞在費の支弁方法等(続き)
- (3) 申請人との関係((1)で在外または在日経費支弁者を選択した場合)…経費支弁者と申請人との関係にチェックを入れてください。
- (4) 奨学金支給期間…受給証明書が申請の時点で提出できる奨学金がある場合には奨学金支給期間を証明書に記載の通り正確に記入をしてください。
29. 卒業後の予定…「☐帰国」を選択。  
プレーメン経済工科大学の学生は「☐その他(プレーメン経済工科大学のプログラムの一環でインターンを実施予定。)」と記入してください。

\* No need to fill out the questions of the number which is not mentioned below.

**[PAGE 1]**

Excel Tab: 申請人用(認定)

- |   |  |                          |
|---|--|--------------------------|
| 1. Nationality/ Region  | ⇒ Enter your nationality/ Region.  |                          |
| 2. Date of Birth  | ⇒ Enter your date of birth.  |                          |
| 3. Name   | ⇒ Enter your name accurately just as same as your passport. The simplified/traditional Chinese character on the passport should be written next to your name in alphabet. If there are any spaces between or hyphen (-), comma (,) in your name, do not abbreviate them and be sure to write all them down accurately. |                          |
| 4. Sex  | ⇒ Put a circle on "Male" or "Female".  |                          |
| 5. Place of Birth   | ⇒ Enter the city and country/region which you were born. E.g.) Shanghai, China   |                          |
| 6. Marital Status   | ⇒ Put a circle on "Yes" or "No"  |                          |
| 10. Passport (1) Number   | ⇒ Enter your passport number accurately.   |                          |
| (2) Date of Expiration  | ⇒ Enter the expiry date of your passport.  |                          |
| 12. Date of Entry   | ⇒ Enter the date you are arriving to Japan.  |                          |
| 14. Intended Length of Stay   | ⇒ Studying for 1semester write "6months", for 1year write "1year"  |                          |
| 15. Accompanying Persons  | ⇒ Circle "Yes" or "No"   |                          |
| 16. Intended Place to Apply for Visa  | ⇒ Enter the city and country/region where you are going to apply your visa. (E.g. Detroit, United States / Taipei, Taiwan)   |                          |
| 17. Past Entry Into/ Departure from Japan   | ⇒ If you have ever come to Japan, circle "Yes", if not, circle "No". For those who chose "Yes", enter the number of times that you have come to Japan in the past and also the latest term of entry.   |                          |
| 18. Past History of Applying for a Certificate of Eligibility   |  | } ⇒ Circle "Yes" or "No" |
| 19. Criminal Record (in Japan/Overseas) *Including Dispositions due to Traffic Violations, etc.                       |  |                          |
| 20. Departure by Deportation/ Departure Order   |  |                          |
| 21. Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Children, Siblings, Grandparents, Uncle, Aunt or Others) and Cohabitants | ⇒ Circle "Yes" or "No". If "Yes", enter the information of your family who lives in Japan.   |                          |

**[PAGE 2]**

Excel Tab: 申請人用(認定) 2P

23. Total Period of Education (from Elementary School to Last Institution of Education)  
⇒ Undergraduate: 12 years, Postgraduate: 16 years
24. Education (Last School or Institution) or Present School  
(1) Registered Enrollment ⇒ Tick "In School" & "Master" or "Bachelor"  
(2) Name of the School ⇒ Enter the name of your home university.  
(3) Date of Graduation or Expected Graduation  
⇒ Enter the year and month of your graduation which is written on "E. Certificate of Enrollment". If your graduation year and month is earlier than the end of your studying abroad, please enter the finishing year and month of your studying abroad instead.
25. Personal History (Work Experience and Educational Background for the Last 5 Years (Limited to Those after Graduating from Senior High School)) ⇒ Enter your educational background and working history (Includes Full time/Part time jobs, Internship, military service...etc.)
28. Method of Support to Pay for Expenses while in Japan (Fill in with regard to Living Expenses, Tuition and Rent)  
\*Multiple Answers Possible  
(1) Method of Support and an Amount of Supporter per Month (Average)...Expenses for staying includes living expenses + accommodation rent. We will ask you to pay the accommodation rent in lump sum payment, however, in this section you are required to write the monthly amount (35,000 yen).
- Self  
⇒ Tick the box and enter the amount of expense which you are paying by yourself per month. Since your occupation is "Student" (and part time job employee) you are required to submit a balance certificate of your bank account to confirm the payment ability.
- Supporter Living Abroad  
⇒ Tick the box and enter the amount of expense which a person who lives outside Japan is supporting per month. Basically, no other certificate is required for the supporter, however, in case the supporter is "Unemployed", "Retired", or a "Pensioner", in order to show the payment ability, they are required to submit a balance certificate of their bank account.
- Supporter Living in Japan  
⇒ Tick the box and enter the amount of expense which a person who lives in Japan is supporting per month. Basically, no other certificate is required for the supporter, however, in case the supporter is "Unemployed", "Retired", or a "Pensioner", in order to show the payment ability, they are required to submit a balance certificate of their bank account.
- Scholarship  
⇒ Tick the box and enter the amount of expense which you are going to cover by scholarship. However, it needs to be a scholarship that the receipt is officially determined and you are able to submit the scholarship certificate. If you cannot submit the certificate of scholarship, please do not mention the amount for living expense in the application form. \*\* For submitting the balance certificate of the bank account, the amount for the balance is suitable with more than "Number of months to stay in Japan × 100,000 yen".

(2) Supporter (If there is more than one, give information on all the supporters)...Enter the information of all supporters who will support your living expenses which is ticked in (1).

① Name

...Enter the full name of the supporter. It is okay to make and write in another document if there are no space for all supporters.

② Address and phone number

...Enter the address of the supporter. It needs to be written to the house number, name of apartment (if any), and room number (if any). For the telephone number, be sure to enter the country code in front of it.

③ Occupation(Place of employment) and company phone number

...Enter the occupation of the supporter. A specific company name is required next to the occupation inside "()". If the supporter is not working now, please enter "Unemployed" or "Retired" whichever is suitable and if the supporter is living by pension, please enter "Pensioner".

④ Annual Income

...Enter the annual income of the supporter in Japanese YEN. This content is important for the examination for Certificate of Eligibility. Please be sure not to make a mistake. If the annual income of the supporter does not reach the amount of "100,000yen × Number of months staying in Japan(6 months or 12 months)", a balance certificate of the supporter's bank account will be required. In case the supporter is non-employed or retired, enter the saving amount instead of annual income, and they will be required to submit a balance certificate of bank account.

**[PAGE 3]**

Excel Tab:申請人用(認定)

28. Method of Support to Pay for Expenses while in Japan

(3)Relationship with the applicant (If you answered supporter living abroad or in Japan in (1))

...Tick the box of the relationship of the applicant and supporter.

(4) Organization which provide scholarship...Tick the box of the organization/institution which the scholarship is provided if you are able to submit the certificate of scholarship.

29. Plans after Graduation... Tick the box of "☐Return to home country".

For students of Hochschule Bremen, tick the box of "☐Others" and write "Participate in an internship which is a part of a program of Hochschule Bremen" to the space next to it.